

Tipos Latinos dos mil catorce



Catálogo de trabajos
seleccionados

Tipos Latinos 2014

Sexta Bienal de Tipografía
Latinoamericana



www.tiposlatinos.com.ar

Tipos Latinos 2014
Sexta Bienal de Tipografía
Latinoamericana



Información institucional
Detalles de la Jura
Trabajos seleccionados



Tipos Latinos 2014

Sexta Bienal de Tipografía
Latinoamericana



Información institucional
Detalles de la Jura
Trabajos seleccionados

Tipos Latinos 2014:
Sexta Bienal de Tipografía Latinoamericana /
Elia Mercuri... [et. al.].
- 1a ed. - Buenos Aires : Tipos Latinos Argentina, 2014.
120 p. ; 22x15 cm.
ISBN: 978-987-29226-2-7
I. Tipografía. I. Mercuri, Ileana
CDD 686.22

© Tipos Latinos Argentina, 2014

Contenido: Miguel Catopodis, Manuel Corradine, Pablo Cosgaya,
Fernando Díaz, Natalia Fernández, Patricio Gatti, David Kimura,
Elia Mercuri, César Mordacci, Javier Quintana, Marcela Romero,
Rubén Salinas, Gustavo Soares. ¶ Tipografía: Tikal, de Miguel
Hernández. ¶ Diseño: Estudio Cosgaya. ¶ Impresión: Imprenta
Acosta Hnos.

ISBN: 978-987-29226-2-7

Impreso en la Argentina / *Printed in Argentina*

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier otro medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del copyright.

Tipos Latinos dos mil catorce



Tipos Latinos 2014
Sexta Bienal de Tipografia
Latinoamericana

Tipos Latinos es el espacio natural de encuentro de la tipografía latinoamericana. Su propósito principal es llevar a cabo la Bienal de Tipografía Latinoamericana, que se encuentra en su quinta edición y es continuación de las bienales de 2004, 2006, 2008, 2010 y 2012. Durante la Bienal se realizan en cada sede una serie de actividades en torno a la exposición principal. El evento se realiza en forma simultánea en todos los países que integran el espacio tipográfico.

Las actividades en cada país se discuten y organizan libremente en cada sede mediante una coordinación local. Las decisiones generales y el rumbo regional del evento se definen en la Coordinación Regional de Tipos Latinos, conformada por los coordinadores de cada sede.

Tipos Latinos está integrado por tipógrafos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Eliana Mercuri
Argentina

Antonio Gaitán
Guatemala

Susana Machicao
Bolivia

Francisco Calles
México

Fabio López / Bruno Porto
Brasil

Edwin Moreira Balladares
Nicaragua

Rodrigo López
Chile

Juan Heilborn
Paraguay

Alejandro Rivera-Plata
Colombia

Candelaria Moreno
Perú

Daniel Díaz
Cuba

José de los Santos
Uruguay

Esteban Salgado
Ecuador

Juan Carlos Darias
Venezuela

Los nombres de los coordinadores
se ordenan alfabéticamente según
el país de procedencia.

Una nueva edición de Tipos Latinos nos convoca. Han pasado ya 10 años desde aquella exposición de Letras Latinas en la que, por primera vez, se reunieron los proyectos de profesionales y amateurs para mostrar la producción local de fuentes tipográficas de la región.

Hoy Tipos Latinos, sucesor de aquella primera bienal, da cuenta de ese camino recorrido y nos alienta, una vez más, a seguir adelante diseñando tipos.

Latinoamérica es, desde hace ya algunos años, un destacado productor de fuentes tipográficas. Este patrimonio cultural de tradición europea y norteamericana, ha corrido su eje para posicionarse en la región con notable interés por parte de los diseñadores y esto no es casual. La incorporación de las asignaturas tipográficas en las escuelas de diseño y la creación de la Carrera de especialización en Diseño de Tipografía en la FADU/UBA, vienen dando sus frutos; muestra de ello es el notable crecimiento que año a año notamos en la inscripción de los trabajos locales.

América latina ha pasado de ser un pasivo consumidor de tipografía europea y norteamericana, a ser un activo y prolífico productor de fuentes de la más alta calidad y esto es, sin dudas, fruto del trabajo constante que, tanto en Argentina como en la región, se viene desarrollando desde la enseñanza especializada, cursos, talleres y conferencias destinados a ampliar el saber y la praxis del campo tipográfico.

Este cambio de paradigma es tan lógico como necesario y da cuenta de una madurez desde lo tipográfico que nos enorgullece, que expresa una necesidad de exhibir al mundo que América latina tiene muchas cosas por decir, mucha tinta en la imprenta que le permitirá seguir contando la historia de sus letras.

Esta edición es la más participativa de los últimos años, siendo Argentina el país con mayor cantidad de trabajos presentados y seleccionados para la muestra, hecho de algún modo predecible debido a la constante producción local y al trabajo continuo que se realizan en los más diversos ámbitos en pos de la excelencia tipográfica.

Nuevos países se suman a la propuesta, más sedes se incorporan a este evento bianual al que estamos acostumbrados. Los ojos del mundo tipográfico están puestos en América latina y un largo recorrido de exposiciones simultáneas nos espera en esta nueva edición, para luego cruzar el charco hacia el viejo continente de la mano del Instituto Cervantes que, gentilmente, año a año, nos brinda la posibilidad de seguir mostrando la producción regional.

Brindamos, pues, por este crecimiento de la tipografía regional y

agradecemos a todos los colaboradores locales que hacen posible que este evento se lleve adelante en Buenos Aires, Chaco, Córdoba, Misiones, Mendoza, San Juan, Santa Fe y a la gente entusiasta que nos ofrece su apoyo y se sigue sumando al proyecto.

La muestra contará con charlas, talleres y exposiciones paralelas que complementarán las actividades locales de cada una de las sedes nacionales. Estamos felices y eso se nota.

Damos gracias a todos los participantes nacionales por el envío de sus proyectos y felicitamos a todos los seleccionados. Hoy nos vestimos de letra y salimos a disfrutar la tipografía.

En lo personal, agradezco a todos los colaboradores de Tipos Latinos por su constante apoyo y la confianza brindada a esta coordinación para llevar adelante el proyecto, fue sin dudas un gran desafío, una experiencia inigualable.

¡Gracias! ¡Vamos por Tipos Latinos, vamos por más letra impresa!

Eliana Mercuri

Tipos Latinos Argentina
Coordinadora

Colaboran con Tipos Latinos Argentina (por orden alfabético): Verónica Angelastro, Laura Ardito, Darío Bergero, Miguel Catopodis, Pablo Cosgaya, Fernanda Cozzi, Juan Pablo del Peral, Cecilia de Paula, Sebastián Della Giustina, Natalia Fernández, Fortunato Galizzi, Patricio Gatti, Regina Kuchen, Walter Lagostena, Carolina Menso, Eliana Mercuri, César Mordacci, Darío Muhafara, Mariana Pariani, Eduardo Pepe, Alejandra Perié, Eliana Perniche, Natalia Raíces, Daniela Riveros, Paola Rodríguez, Sergio Rodríguez, Vanina Rodríguez, Marcela Romero, Fabricio Sola, Paula Vergottini, Maximiliano Vittor y Charlie Zinno.

Valparaíso nos recibió durante la segunda semana de marzo para celebrar la jura de esta sexta edición de la Bienal. Rodeados de coloridos cerros y con vista al Pacífico, quienes tuvimos la oportunidad de participar de esta jura nos sorprendimos por la cantidad y calidad de los proyectos recibidos y “preparamos” los ojos para las jornadas de evaluación. Fueron tres días muy intensos y muy felices, de mucho trabajo y camaradería, que dieron cuenta de la vitalidad de este espacio para todos los interesados y apasionados por la tipografía en el continente. Así, cobra mayor énfasis la palabra *celebración* para referirse a la Jura de esta Bienal.

De los más de 600 proyectos inscritos, se recibieron 502 para ser evaluados en las distintas categorías de la muestra. Es notable considerar estos números, que dan cuenta del estado saludable del diseño de tipografías, pero también del diseño como disciplina, debido que este año la categoría de “diseño con fuentes” incrementó considerablemente la cantidad de proyectos recibidos (112). Es destacable también el hecho de que por primera vez se otorgó una constancia de excelencia a un proyecto de esta categoría, una pieza del Perú realmente muy bien resuelta.

Otro punto a destacar tiene que ver con la alta cantidad de familias tipográficas que se recibieron. Hasta la Bienal pasada existía la categoría Familia Tipográfica, cosa que en su momento tenía sentido para remarcar ese hecho, pero que hoy gracias al avance en el conocimiento de las tecnologías de producción de fuentes, no se hace necesario, ya que el estándar internacional para determinado tipo de

Jurado de Tipos Latinos 2014

Miguel Catopodis
Argentina

David Kimura
México

Gustavo Soares
Brasil

Fernando Díaz
Uruguay

Javier Quintana
Chile

Rubén Salinas
Bolivia

Manuel Corradine
Colombia

Rubén Salinas (Bolivia) sustituyó en el Jurado a Domingo Villalba (Venezuela) debido a que este no pudo asistir.

proyectos —como pueden ser las fuentes para texto por ejemplo— demanda una cantidad de variantes mínima que hacen la familia tipográfica.

Quedan abiertas otras reflexiones importantes de abordar, que se discutieron durante las jornadas de trabajo. Tienen que ver con la diferencia en el desarrollo de los proyectos recibidos, ya que hay proyectos que claramente están en un nivel acabado —muchos de estos comercializándose globalmente— y otros en una etapa inicial. Esto plantea una diferencia de difícil evaluación, ya que un proyecto acabado debe “competir” con uno que puede estar en su etapa de exploración. Sabemos que Tipos Latinos ha representando un gran incentivo para muchos diseñadores que están iniciándose en el oficio y que han enviado proyectos en cursoz, pero que tienen una propuesta que es interesante de exponer y deben tener cabida. Todo esto da cuenta de que se hace necesario —a estas alturas— diferenciar entre estos proyectos, como un primer filtro, que permita una evaluación en función del estado de avance en que está la fuente.

Finalmente, quiero destacar y agradecer el esfuerzo y trabajo de las coordinaciones regionales de Tipos Latinos. En esta oportunidad se convocó una reunión que contó con la participación de los coordinadores de Argentina, Brasil, Uruguay y Chile, quienes trabajamos con la misma intensidad e hicimos de esta una experiencia maravillosa, con un resultado que ya se puede ver y que esperamos les seduzca.

Javier Quintana

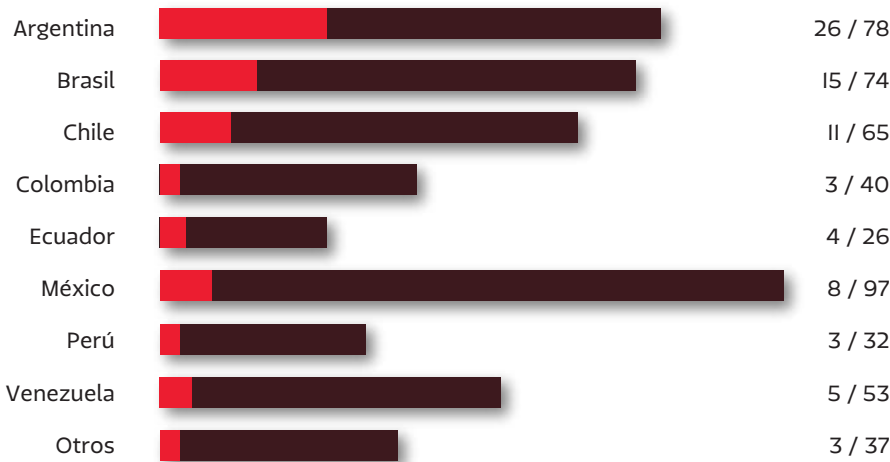
Coordinador de la Jura

**Menciones de Excelencia:
Alegreya Sans, Cementos Inka,
Laski Slab, Radal regular
e itálica, Wishes Script.**

La participación argentina mantiene como siempre un papel destacado en la Bienal Tipos Latinos. Esta sexta edición vuelve a encontrarnos a la vanguardia de la producción tipográfica de la región. Además de ubicarse en segundo lugar por la cantidad de trabajos presentados (78) sobre un total de 502, Argentina es el que cuenta con más seleccionados: de las 78 láminas que integran la muestra, 26 pertenecen a autores argentinos.

Los autores de trabajos seleccionados (por orden alfabético) son: Yanina Arabena, Veronika Burian, Pablo Cosgaya, Aldus de Losa, Juan Pablo del Peral, Ramiro Espinoza, Sebastián Gagín, Tomás García, Héctor Gatti, Carolina Giovagnoli, Gustavo Ibarra, Angel Koziupa, Sabrina M. López, Paula Mastrangelo, Darío Mufahara, Alejandro Paul, Marina Pla, Dani Raskovsky, Alejandra Román, Angelina Sánchez, Ana Sanfelippo, José Scaglione, Maximiliano R. Sproviero, Guillermo Vizzari.

Trabajos seleccionados por nacionalidad sobre el total de trabajos recibidos (2014)



Total 78 / 502

Trabajos seleccionados por nacionalidad / total recibidos

Datos procedentes de las últimas cinco Bienales*

| 13

	2006	%	2008	%	2010	%	2012	%	2014	%
AR	38 / 80	47	17 / 87	19	22 / 64	34	28 / 96	29	26/78	33
BR	9 / 107	8	14 / 73	19	6 / 75	8	8 / 70	11	15/74	20
BO	-	-	-	-	-	-	0 / 7	-	0/3	-
CL	6 / 30	20	15 / 56	26	8 / 61	13	10 / 34	29	11/65	17
CO	2 / 13	15	6 / 39	15	1 / 33	3	6 / 21	31	3/40	7
CR	-	-	-	-	0 / 1	-	-	-	0 / 1	-
CU	1 / 3	33	-	-	0 / 1	-	0 / 1	-	0 / 9	-
CZ	-	-	-	-	-	-	0 / 1	-	-	-
DK	-	-	-	-	-	-	1 / 1	100	-	-
DO	-	-	0 / 1	-	-	-	-	-	-	-
EC	-	-	0 / 7	-	1 / 15	7	0 / 28	-	4/26	15
HK	-	-	-	-	-	-	-	-	0 / 1	-
MX	6 / 133	4	21 / 111	19	23 / 114	20	10 / 53	18	8/97	8
NI	-	-	-	-	-	-	-	-	0 / 1	-
PE	0 / 11	-	0 / 10	-	1 / 11	9	0 / 2	-	3/32	9
PY	-	-	0 / 2	-	1 / 7	14	1 / 1	100	-	-
SV	0 / 5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UK	-	-	-	-	-	-	1 / 1	100	1 / 1	100
US	-	-	-	-	-	-	0 / 2	-	-	-
UY	2 / 12	16	3 / 9	33	3 / 12	25	1 / 4	25	0/4	-
VE	6 / 33	18	3 / 28	10	4 / 34	12	3 / 33	10	5/53	9
NC*	-	-	-	-	8 / 20	40	7 / 13	53	2 / 17	11
Total**	70/427	16	79/423	18	78/448	17	76/368	20	78/502	15

* En 2014 se seleccionaron 2 trabajos de nacionalidad compartida (NC: 1 AR/CO, 1 CO/VE).

** En la Bienal de LL2004 se expusieron los 235 trabajos recibidos, sin selección alguna.

Trabajos seleccionados por categoría / total recibidos (2014)



Total 78 / 502

Trabajos
seleccionados

Texto p.16

Título p.41

Experimental p.71

Miscelánea p.81

Diseño con tipografías
latinoamericanas p.87

Texto

Tipografías destinadas a la composición de textos en condiciones de lectura prolongada, con énfasis en la legibilidad y la confortabilidad del usuario lector.

La jura de la categoría Fuentes para texto, de la cual se recibieron 74 trabajos, fue tan ardua como placentera. Pusimos bajo la lupa este universo compuesto por familias con estilos, programas y propósitos muy diversos, desde góticas hasta grotescas, fuentes para medios impresos y electrónicos, para composición de textos de diversas extensiones; fuentes para señalización, para identidad corporativa o gubernamental. También nos encontramos con complementos de familias existentes e incluso con fuentes de escritura no latina.

Tras una primera revisión, fue evidente que para conformar la selección no bastaría con escoger proyectos con conceptos originales y formas bellas. Analizamos y discutimos el cumplimiento de los objetivos, la congruencia en la ejecución de la idea, el espaciamento, la extensión del set de caracteres, la usabilidad... Todos estos aspectos debían estar resueltos según estándares internacionales: ya no es suficiente ser el mejor diseñador del barrio.

Sin buscarlo de antemano, la selección final refleja la diversidad de los proyectos recibidos. Vale la pena mencionar tres trabajos cuya conceptualización y ejecución sobresalientes las hicieron merecedoras de Menciones de Excelencia por unanimidad. Se trata de Alegreya Sans de Juan Pablo del Peral, Radal de Sergio Leiva Whittle y Laski Slab de Paula Mastrangelo y Ramiro Espinoza.

Probablemente fue en esta categoría donde resultó más notoria la diferencia entre los trabajos de estudiantes y los de tipógrafos profesionales. Varias ideas interesantes de los primeros carecían de la madurez suficiente para competir con los proyectos de los segundos. Sirvan estas líneas para alentar a los tipógrafos menos experimentados a seguir desarrollando sus ideas, tanto en las aulas como al terminar su paso por ellas.

Hace unos años casi todos los textos en América latina eran compuestos con fuentes foráneas, situación especialmente aguda en composición de textos de extensión considerable. Pocos imaginaban que en un lapso tan corto, la oferta de fuentes para texto de origen latinoamericano crecería tanto en cantidad y en calidad. La oferta es cada vez más amplia y de sólida hechura. La selección de Tipos Latinos 2014 se suma a las ediciones anteriores y deja claro que ya no hay excusas para no componer textos en fuentes creadas en casa.

David Kimura

Alegreya ht

— SUPERFAMILIA —

Sans + Serif

Black	Thin Italic
Extra Bold	Light Italic
Bold	Italic
Medium	Medium Italic
Regular	Bold Italic
Light	Extra Bold Italic
Thin	Black Italic

Blue Italic
Light Italic
Italic
Medium Italic
Bold Italic
Extra Bold Italic
Black Italic

= 28 fonts =

Black SC Thin SC Italic
Extra Bold SC Light SC Italic
Bold SC Italic SC
Medium SC Medium SC Italic
Regular SC Bold SC Italic
Light SC Extra Bold SC Italic
Thin SC Black SC Italic

THIN SC ITALIC
 LIGHT SC ITALIC
 ITALIC SC
 MEDIUM SC ITALIC
 BOLD SC ITALIC
 EXTRA BOLD SC IT
 BLACK SC ITALIC

En las arenas
bailan los remo-
linos, el sol juega
en el brillo del pe-
dregal, y preñi-
do a la magia de
los caminos,
el arriero va.

Hubo un tiempo en que yo pensaba mucho en los explotati. Iba a verlos al maestro del jardín de Plantes y me quedaba horas mirándolos, observando su tranquilidad, sus actitudes maravillosas. Ahora soy un explotati.

[illegible]

CANILARI

SANGRE & VIENTO

A C ¶ % L R J N
 [@ « å & ? ! \$ }
 ā ch st Ø fi fj ç
 K R H ffl fb ġ þ
 H † M Ð f ß Q ‡
 Æ Ž K Ä B Ľ Ů P

◆ ◆ ◆

La cultura Diaguita se desarrolló entre los siglos x y xvi, pobló la zona norte del territorio chileno. En su desarrollo cultural el *jarro pato*, es un emblema de su alfarería e iconografía. Dibujaban grecas: líneas consecutivas, escaleras, y planos negros sobre fondo blanco.



Jarro Pato: recipiente para agua, utilizado en la zona que hoy es Chile. Se puede encontrar en cerámica, metal, o en otros materiales. Se usa para almacenar agua y se utiliza para beber.

texto continuo
¡marichiweu!
Contracultura
RASGOS DUROS
MORENEIDAD
Rescate patrimonial

Volver a conjugar poesía y estructura, argumentación y punto de vista, pensamiento y acción, ideal y práctica, parece ser el orden del día prudente en nuestra época de integración de tecnologías, disciplinas y discursos.

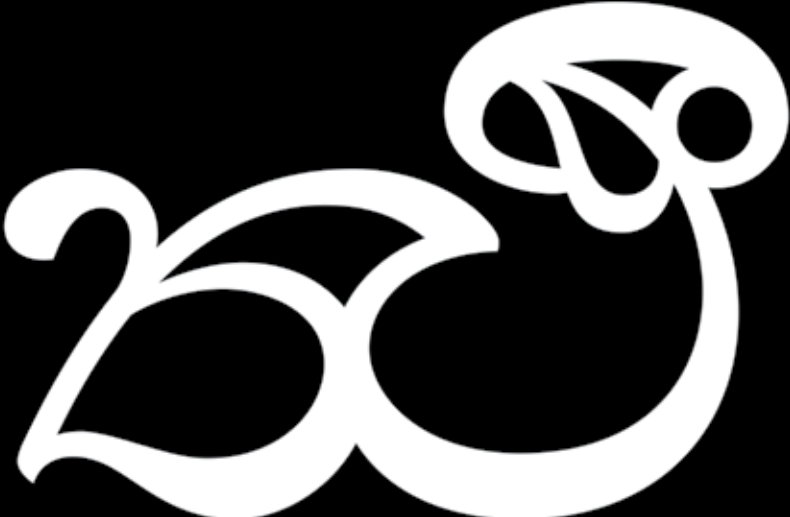
—MAX BRUINISMA



Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.







Serendip සෙරන්දිප්

FOI DESCOBERTA EM UMA JORNADA DE NOVE MESES

Através de Mares

 S

Nunca antes navegados

විජ්ජාවරණසම්පන්නො

...a descoberta da Serendip, no ano de 1492, ocorreu durante a viagem de Vasco da Gama ao Índia, quando ele descobriu a ilha de Ceilão, hoje Sri Lanka. A descoberta da Serendip, no ano de 1492, ocorreu durante a viagem de Vasco da Gama ao Índia, quando ele descobriu a ilha de Ceilão, hoje Sri Lanka. A descoberta da Serendip, no ano de 1492, ocorreu durante a viagem de Vasco da Gama ao Índia, quando ele descobriu a ilha de Ceilão, hoje Sri Lanka.

...a descoberta da Serendip, no ano de 1492, ocorreu durante a viagem de Vasco da Gama ao Índia, quando ele descobriu a ilha de Ceilão, hoje Sri Lanka. A descoberta da Serendip, no ano de 1492, ocorreu durante a viagem de Vasco da Gama ao Índia, quando ele descobriu a ilha de Ceilão, hoje Sri Lanka.

Bree Serif

** an upright italic **

A SLAB SERIF WITH A TWIST

«*handwriting flavour*»

ritmo & frescura

thin, light, regular, semibold, bold and extrabold

aa*ee*gg*ggk*yy*ææ*œœ

thin, light, italic, semibold, bold and extrabold

“Rhythmic & lively”

ENERGETIC & CHARMING

*the perfect companion for her **sans cousin***

*** * ***

Una tipografia ventral con aperturas para y resplandor en aperturas
de serif con ritmo, dinámico y multifuncional. Las variaciones de peso
están entre regular y un peso extra, con modificaciones de la
estructura de la letra. Las variaciones de peso son: thin, light, regular, semibold, bold y extrabold.
El diseño de la tipografía es una combinación de serif y sans-serif.
El uso de la tipografía Bree Serif es ideal para el diseño de libros, folios,
cartas, tarjetas, etc. y es ideal para el diseño de la tipografía.

Autores: Bree Serif
Diseño: José Scaglione y Verónica Burian
Distribución: José Scaglione y Verónica Burian
Argentina

Jose Scaglione 2024
Todos los derechos reservados

SOBERANA

Titular, Texto, Sans & Sans Condensed

MÉXICO

REFORMA

CONSTITUCIONAL

Educación

democracia

109 876 543 habitantes

Legislativo

SOBERANA es una serie de 20 fuentes tipográficas diseñadas para el uso exclusivo del Gobierno de México durante la administración 2012-2018. Se inspiró en las inscripciones romanas y en las estructuras francas y directas de las familias sin remates contemporáneas. Representa una nueva gestión de gobierno y los valores que la caracterizan: modernidad, sencillez y flexibilidad, así como institucionalidad y formalidad.

SOBERANA es una serie de 20 fuentes tipográficas diseñadas para el uso exclusivo del Gobierno de México durante la administración 2012-2018. Se inspiró en las inscripciones romanas y en las estructuras francas y directas de las familias sin remates contemporáneas. Representa una nueva gestión de gobierno y los valores que la caracterizan: modernidad, sencillez y flexibilidad, así como institucionalidad y formalidad.

100 DÍAS

MÉXICO GOBIERNO DE LA REPÚBLICA

100 DÍAS

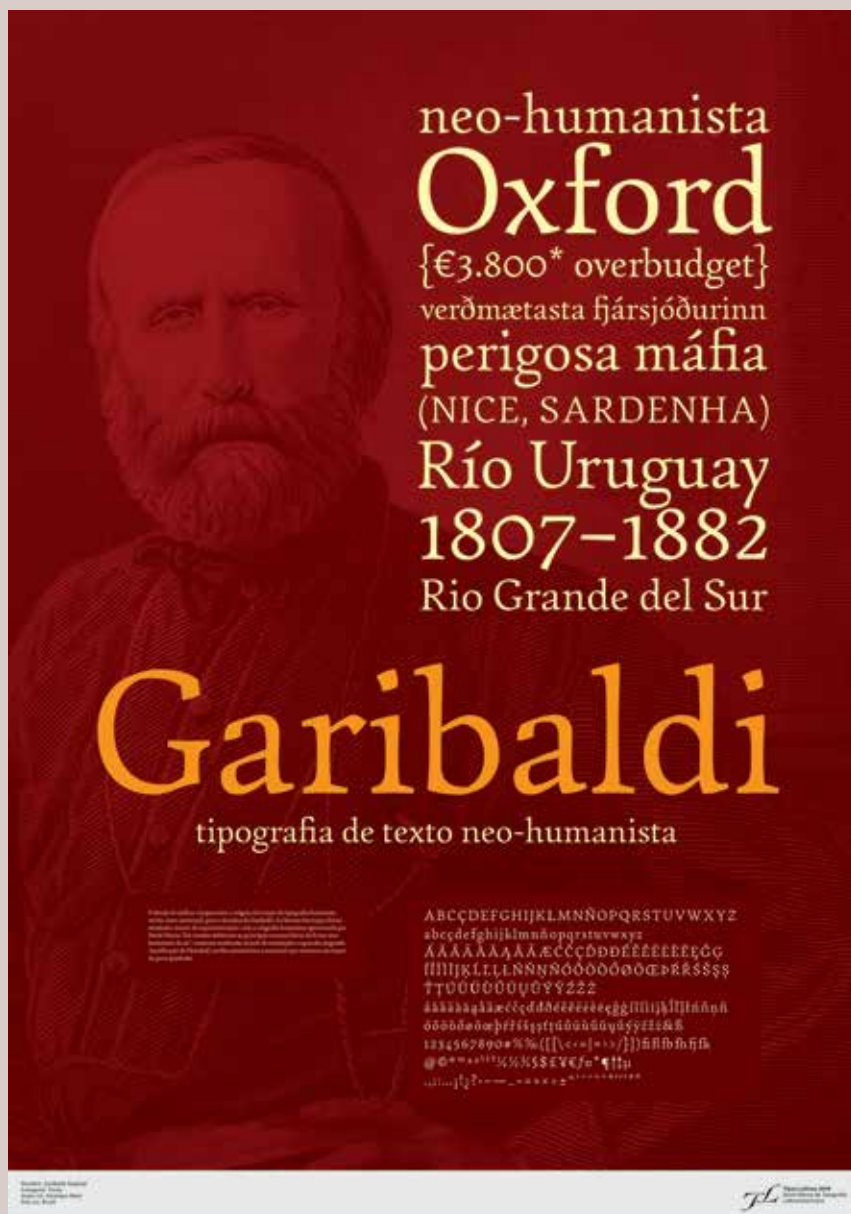
MÉXICO GOBIERNO DE LA REPÚBLICA

PLAN NACIONAL DE DESARROLLO 2012-2018

MÉXICO GOBIERNO DE LA REPÚBLICA

PLAN NACIONAL DE DESARROLLO 2012-2018

MÉXICO GOBIERNO DE LA REPÚBLICA



Amster Pro nuevas variantes

Una fuente display que quiere ser de texto, la pobrecita*

por Francisco Gálvez Pizarro

Redondas: fina, ligera, lectura, **negrita y pesada**. Itálicas: fina, ligera, lectura, **negrita y pesada**. También hay versalitas: FINA, LIGERA, LECTURA, **NEGRITA Y PESADA**. SÍ, TAL COMO LO PENSÓ, TAMBIÉN CUENTA CON LOS MISMOS PESOS EN VERSALITAS ITÁLICAS. Si desea poner números dentro de un texto, tenemos los antiguos (1234567890) y si quiere hacer tablas, ¡cómo no!, disponemos de números alineados (1234567890). Esto no acaba aquí, pues Amster posee¹ números² para³ las⁴ referencias⁵ de⁶ notas⁷ ¿molestan un poco, no? También hay para fórmulas como la de la glucosa $C_6H_{12}O_6$. Una pequeña diferencia de altura la tienen los numeradores y denominadores que sirven para hacer fracciones como $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{5}{8}$. Le agradezco darse la pausa para leer esto, aunque no lo crea yo justo estoy observándole desde atrás.

¿CONOCE USTED... A ESTOS MÚSICOS?

Mark Kozelek

EINSTÜRZENDE NEUBAUTEN

Algunas características OpenType de Amster Pro

la «r» y la «w» en sus variantes
alternativas clásicas

variantes alternativas

variantes alternativas

Ru → Ru → Ru → Ru

Kw → Kw → Kw → Kw

small

ligatures smaller

smaller normal

smaller normal

Arve Henriksen

Mogwai

Bill Callahan | Smog

ch ũ sp fi γ § ğ @ J

u ä w 2 >> ŷ A

% & Æ

Mauricio Amster

El oficio de tipógrafo

en Santiago de Chile, 1940

ĥipèrpolíglöta

Œ œ € £ £ ĩ Ñ N P T S R S W D ð K T P Y

«Strč prst skrz krk»

* como aún no está a la venta, ofrece cumplir pronto en su vida

Amster Pro
Francisco Gálvez Pizarro
Amster Pro
Amster Pro

Francisco Gálvez Pizarro
Amster Pro
Amster Pro

S S o l e t o

Thin Light Regular Medium Bold XBold Black

Extremamente
legível e funcional,
especialmente
para a Web.

7 pesos 2 estilos
Versatilidade
Flexibilidade

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz1234567890

Este contemporâneo tipo gráfico tem certeza: possui uma ótima aparência e
extremamente legível principalmente para a web, mas ainda possui, sempre
um grau de distinção, tornando a funcionalidade em qualquer situação
onde os caracteres precisam, sendo sempre as diferenças, de todo de se
qualificar a tornar automaticamente versátil.

Moniker: Soletto
Designers: Fabio Haag, Fernando Caro, Bruno Mello, Rafael Saraiva/Ron Carpenter (Brasil) e Fabio Haag
Revisão: Ron Carpenter

Fontes: Soletto 2000
Fonte: Soletto 2000
Linha: Soletto 2000

Una fuente inspirada por la hermosa y accidentada geografía de la VII Región del Maule, Chile

Regular *o* Itálica

Irrespetuosa ✖ Irresponsable ✖ Irreverente

ct ffi @ ‡
 ¥ sp Q 
 Ti ff g 9
 st g ß ffl

El zapallo, la garrafa y el chivo

Lomatia hirsuta

¿Especialmente hecha para usted?

{Rico pal' que lee}

Talca 🍷 Molina 🍷 Longaví 🍷 Lontué

El radial, raul o nogal silvestre, es una especie botánica de árbol de la familia de las Proteaceas. Crece en los bosques templados de Chile y Argentina; de hojas largas, simples, brillantes, ovales, aserradas y flores blancuzcos. Se reproduce por semillas y rebrota del tocón.

La historia geológica de Radal y Las Sierras, comienza en el periodo del Terciario Mioceno hasta los tiempos actuales. El Rio Negro no supo de los rápidos y/o cascadas hasta que en el Cretácico unas sucesivas emisiones volcánicas, movimientos tectónicos, erodían por hielos y agua la canalización y encanearon formando una verdadera garganta en las altas rocas basálticas milenarias, dando como resultado esta singular belleza escénica denominada "Vale de la Lluvia". El gran quiebro topográfico se precipita desde una altura cercana a los 90 m. en cascada libre. El Valle de la Lluvia es una caída de agua de 25 metros de altura, siendo fuente de innumerables cascadas que caen en cascada.

Se usa para leña a causa de su gran abundancia relativa en importantes lagares, como la provincia de Palena o la región de Aisén, donde la planta creció como renuevos después de que todos los bosques originales fueran incendiados a finales del siglo XX y casi destruídos.

(La Regular = 16 puntos)

[illegible]

(La India = 16 surcos)

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 WXYZAAAAAAECCCEEEEEEG
 IIOOODOORSTUUIUUUWWWZ
 Ztβσ[1234567890];abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 mnñopqrsstvwxyz;`áâãäåæçèéêë
 ìíîïjñkñóôõö÷øùúûüýþÿÿÿÿ
 9\$%&'()*+,-./:;<=>?@A[1234567890](@)



E-books

Tipografía para pantalla

Dispositivo móvil
Libros & revistas
Tablet 2.0
Font programming
Rasterizador TrueType
1024 x 768 pixeles
Goût de terroir
Formato web
Raster tragedy

Hola

Scalability
Anti-aliasing
Space Units
Pixel coverages
Oversampling outlines
Stroke rendering
Design contrast



Hola es una fuente de texto diseñada para ser utilizada en pantalla en formatos gráficos, en libros de un carácter, en etiquetas, con fines educativos, para la creación de una de las siguientes aplicaciones para dispositivos de texto y para dispositivos de texto. No tiene carácter y no tiene carácter en absoluto que pueda ser usado como tal.

Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.

Tipografía HOLA
Buenos Aires, Argentina
www.tipografiahola.com



TipF

Araucaria Angustifolia?

Spinosa

amount € 113,56












Pétala

Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa
Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa

Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa
Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa Aa

Teobrama Grand

iGracias! www.typefolio.com

Bactris Gasipaes

About Pétala Pro Superfamily: This is a font family with 1000 glyphs, including all the characters you need for professional typesetting. It is a modern, clean, and versatile font family that can be used for a wide range of projects, from corporate branding to personal creative projects. The font family includes a wide range of characters, including accented characters, special characters, and a variety of symbols and icons. The font family is available in a variety of weights and styles, including regular, bold, italic, and script. The font family is also available in a variety of formats, including TrueType, OpenType, and FontForge. The font family is a great choice for anyone looking for a modern, clean, and versatile font family.

Pétala Pro Superfamily is a font family with 1000 glyphs, including all the characters you need for professional typesetting. It is a modern, clean, and versatile font family that can be used for a wide range of projects, from corporate branding to personal creative projects. The font family includes a wide range of characters, including accented characters, special characters, and a variety of symbols and icons. The font family is available in a variety of weights and styles, including regular, bold, italic, and script. The font family is also available in a variety of formats, including TrueType, OpenType, and FontForge. The font family is a great choice for anyone looking for a modern, clean, and versatile font family.

The font family is a great choice for anyone looking for a modern, clean, and versatile font family. It is a modern, clean, and versatile font family that can be used for a wide range of projects, from corporate branding to personal creative projects. The font family includes a wide range of characters, including accented characters, special characters, and a variety of symbols and icons. The font family is available in a variety of weights and styles, including regular, bold, italic, and script. The font family is also available in a variety of formats, including TrueType, OpenType, and FontForge. The font family is a great choice for anyone looking for a modern, clean, and versatile font family.

Pétala Pro Superfamily is a font family with 1000 glyphs, including all the characters you need for professional typesetting. It is a modern, clean, and versatile font family that can be used for a wide range of projects, from corporate branding to personal creative projects. The font family includes a wide range of characters, including accented characters, special characters, and a variety of symbols and icons. The font family is available in a variety of weights and styles, including regular, bold, italic, and script. The font family is also available in a variety of formats, including TrueType, OpenType, and FontForge. The font family is a great choice for anyone looking for a modern, clean, and versatile font family.

Pétala Pro Superfamily
 Designer: Marconi Lima
 Family: Pétala

Design: Marconi Lima
 Family: Pétala

Progressiva

UMA FAMÍLIA DE 11 PESOS

Sports Headline

Rounded & sharp satisfaction

Tipografia



CONSTRUÇÃO DE

sistema

greatly → greatly

Thin
ExtraLight
Light
Book
Regular
Medium
SemiBold
Bold
ExtraBold
Black
UltraBlack

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n ñ o p q r s t u v w x y z
Q q g y € 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ! ¢ ¼ ½ ¾
À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ß
Æ æ Æ æ Ø ø Ð ð @ # % & ' () * + , - . : ;
! ! ? * © ™ ® § ¤ £ ¥ € ¤ * † ‡ § ¤

Progressiva é uma família tipográfica sans serif expressiva para textos. Com algumas formas lúdicas únicas e estrutura ligeiramente condensada, é recomendada para textos que requeiram um pouco de personalidade, bem como para títulos com grande presença visual. A família é composta por 11 pesos romanos, de Thin a UltraBlack, dando espaço para a variação e hierarquização visual. Cada fonte inclui algumas ligaduras standard e discricionárias, assim como algumas formas de letras alternativas. É recomendada para revistas, cartazes, embalagens, publicidade, sistemas de sinalização, material corporativo, etc.

Outras fontes

Desenho: Progressiva
Ligaduras: Progressiva
Discricionárias: Progressiva

Progressiva é uma
família de tipografia
latinoamericana



Laski Slab

Sensual

¿El tango cambió de puerto?

versiones

LA HISTORIA DE AMOR TEEN QUE CONMUEVE A TODO LANÚS

Agenda Cultural

tablet

Cataratas en la Avenida de Mayo

«La jubilación mínima subirá un 11,31%: será de \$2.757»

Laski Slab Light

«En esta versión se eliminaron los ascenders, nombres
escritores, Néstor Sotelo, (San Fernando, Buenos Aires, 14 de
diciembre de 1987 - Tigre, Buenos Aires, 5 de abril de 2013)
Fue un poeta argentino. Su padre, de origen alemán, fue
Eduardo Schütz Riga, nacido en Riga, Letonia, y su madre
Agustina Solari, nacida en la ciudad de Sonagü, Gütema,
Italia. Cursó sus estudios primarios y secundarios en distin-
tos colegios (Drover-Italoale, e inglés), finalmente egresó del
Colegio Nacional Sanatorio Olmos, ubicado en Tucumán y Lib-
ertadinos, Capital Federal. Desde su juventud se dedicó por
la literatura, la música y la pintura. Estudió violín y piano, e
fue su abuelo quien le enseñó a escribir poemas. Graduó sus años
de Arquitectura en la Universidad de Buenos Aires. Alcanzó
distintos éxitos, realizó un viaje a Europa que registró sus ideas
en los versos más de sus libros de poesía».

Laski Slab Regular

«En esta versión se eliminaron los ascenders, nombres
escritores, Néstor Sotelo, (San Fernando, Buenos Aires, 14 de
diciembre de 1987 - Tigre, Buenos Aires, 5 de abril de 2013)
Fue un poeta argentino. Su padre, de origen alemán, fue
Eduardo Schütz Riga, nacido en Riga, Letonia, y su madre
Agustina Solari, nacida en la ciudad de Sonagü, Gütema,
Italia. Cursó sus estudios primarios y secundarios en distin-
tos colegios (Drover-Italoale, e inglés), finalmente egresó
del Colegio Nacional Sanatorio Olmos, ubicado en Tucumán y Lib-
ertadinos, Capital Federal. Desde su juventud se dedicó por
la literatura, la música y la pintura. Estudió violín y piano, e
fue su abuelo quien le enseñó a escribir poemas. Graduó
sus años de Arquitectura en la Universidad de Buenos Aires.
Alcanzó distintos éxitos, realizó un viaje a Europa que
registró sus ideas en los versos más de sus libros de poesía».

Laski Slab Bold

«En esta versión se eliminaron los ascenders, nombres
escritores, Néstor Sotelo, (San Fernando, Buenos Aires, 14 de
diciembre de 1987 - Tigre, Buenos Aires, 5 de abril de
2013) Fue un poeta argentino. Su padre, de origen alemán,
fue Eduardo Schütz Riga, nacido en Riga, Letonia, y su madre
Agustina Solari, nacida en la ciudad de Sonagü, Gütema,
Italia. Cursó sus estudios primarios y secundarios en distin-
tos colegios (Drover-Italoale, e inglés), finalmente egresó
del Colegio Nacional Sanatorio Olmos, ubicado en Tucumán y Lib-
ertadinos, Capital Federal. Desde su juventud se
dedicó por la literatura, la música y la pintura. Estudió
violín y piano, e fue su abuelo quien le enseñó a escribir poemas.
Graduó sus años de Arquitectura en la Universidad de
Buenos Aires. Alcanzó distintos éxitos, realizó un viaje a
Europa que registró sus ideas en los versos más de sus libros de poesía».

Tipografía: Laski Slab
Diseño: Paula Mastrangelo y Ramiro Espinoza
Buenos Aires, Argentina

Tipografía: Laski Slab
Diseño: Paula Mastrangelo y Ramiro Espinoza
Buenos Aires, Argentina



Título

Tipografías destinadas a jerarquizar y/o a conferir identidad a la información que la circunda. Su uso especial está orientado a textos breves y en cuerpos grandes.

Algo difusa en su definición la categoría de títulos es el resultado de la reunión de una gran variedad de estilos y corrientes tipográficas. Pese al nombre de su clasificación no necesariamente son destinadas exclusivamente a preceder un texto, sino que incluyen gran variedad de aplicaciones; por su expresividad resultarían incómodas en textos corridos y contribuyen de otra manera a los procesos de comunicación.

La muestra seleccionada para la Bienal es totalmente variada y refleja la diversidad cultural de nuestro continente; hay letras que quieren mostrar a través de la tipografía las raíces culturales de sus creadores como el caso de Calavera, que en sus trazos expresa el espíritu festivo tradicional de los mexicanos; o Café Brasil, que con su fuerte contraste intenta mostrarnos el fuerte sabor del café brasileño; o en el caso de Maquinista, de múltiples trazos paralelos, que nos evoca la maravillosa cultura del diseño venezolano predominante durante las últimas décadas del siglo XX.

Algunos de los diseños son interpretaciones de estilos muy tradicionales pero buscando darles nuevos matices y virtudes, lo cual puede verse en Esmeralda Pro, Encorpada y Encorpada Pro, tres fuentes que se destacan por su elegancia y cuidado en los detalles. También esa modernización de estilos preexistentes se puede apreciar en Duvall, basada en rótulos que el maestro Edward J. Duvall hizo a mediados del siglo pasado.

Otro grupo de fuentes aporta grandes niveles de informalidad y presentan un estilo casi desafiante a las propuestas más tradicionalistas. Con esta tendencia están Bahiana, de ritmo vertical muy pronunciado; Mona, curvilínea y de peso exagerado; y finalmente Machete y Bayoneta con sus contornos duros y algo agresivos donde se podría identificar una necesidad de romper las reglas tradicionales del diseño tipográfico.

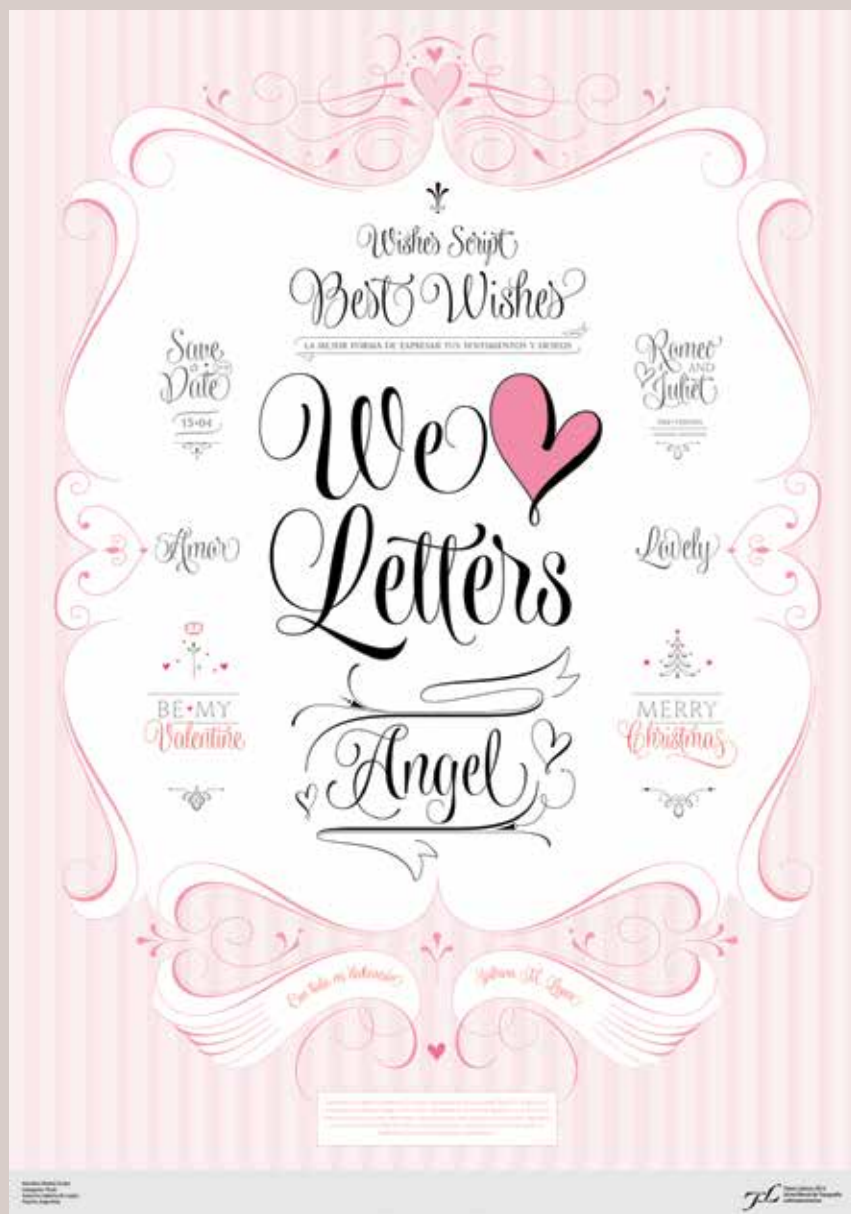
En términos generales cada autor de los proyectos participantes en esta categoría presenta propuestas que siendo muy personales exponen la realidad del sentir latinoamericano. Hay trabajos muy arriesgados, y otros sin serlo contribuyen a la representación que puede hacerse el observador de la muestra del estado del arte de la tipografía en nuestra región. Cada trazo realizado en estos proyectos es el reflejo de las capacidades de los diseñadores latinoamericanos y seguramente en el futuro será visto como base para nuevos diseños, porque en nuestros países no queremos quedarnos estáticos y la tipografía es parte de nuestro continuo andar.

Manuel Corradine



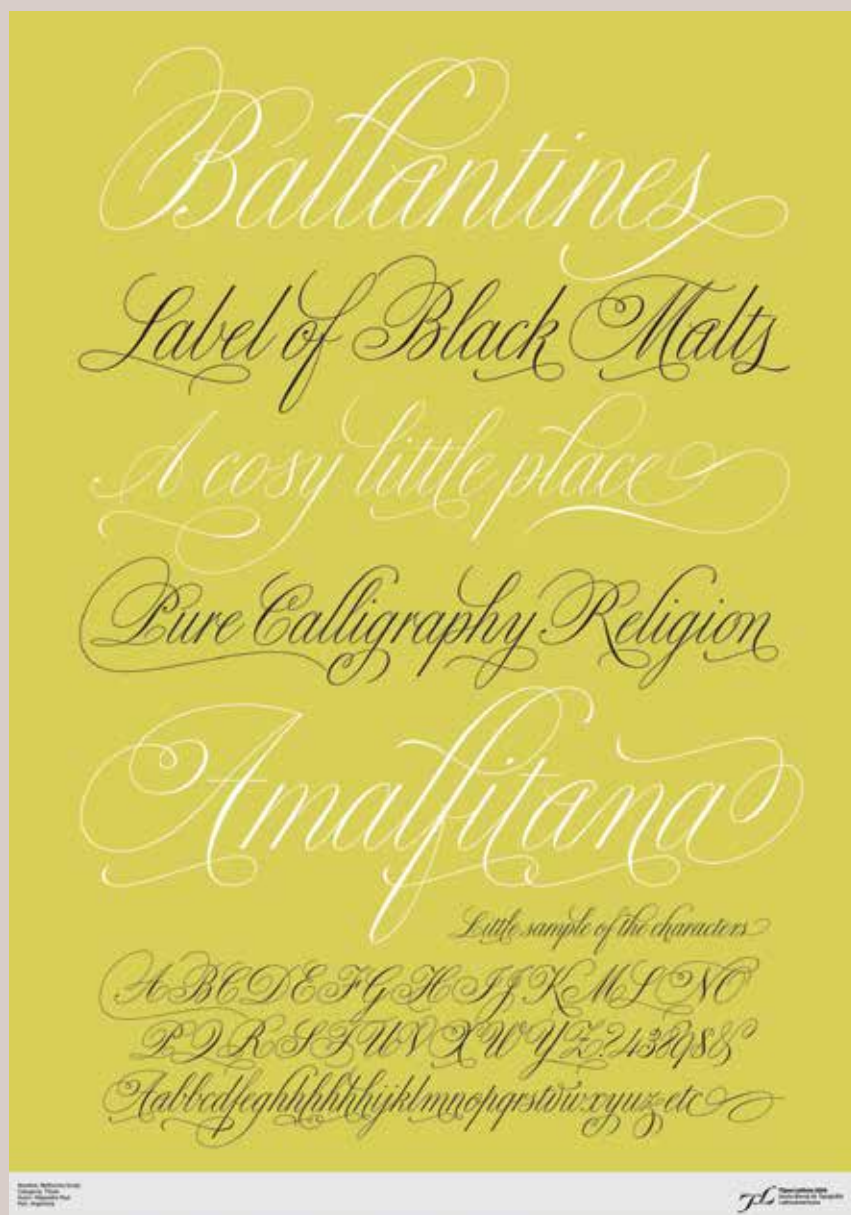


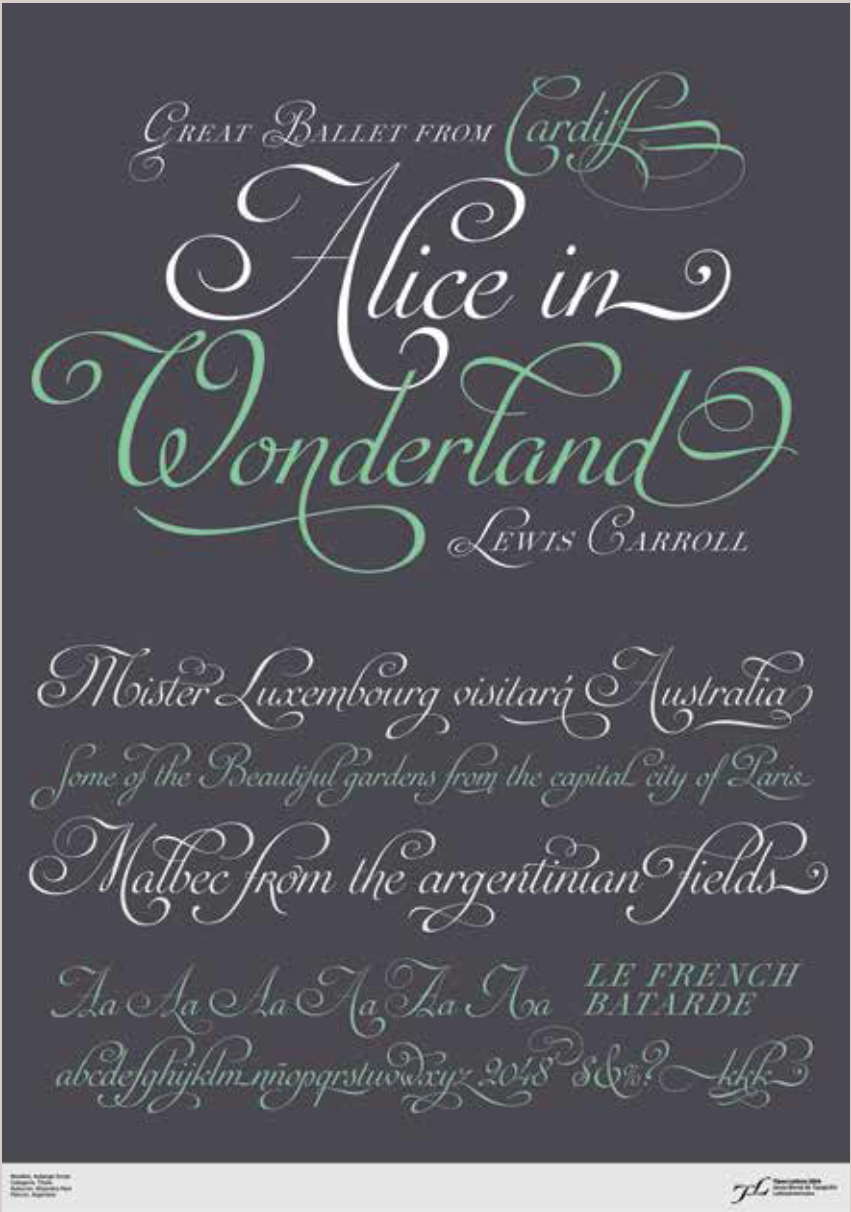
MAQUINISTA | ALEXANDER WRIGHT | VENEZUELA





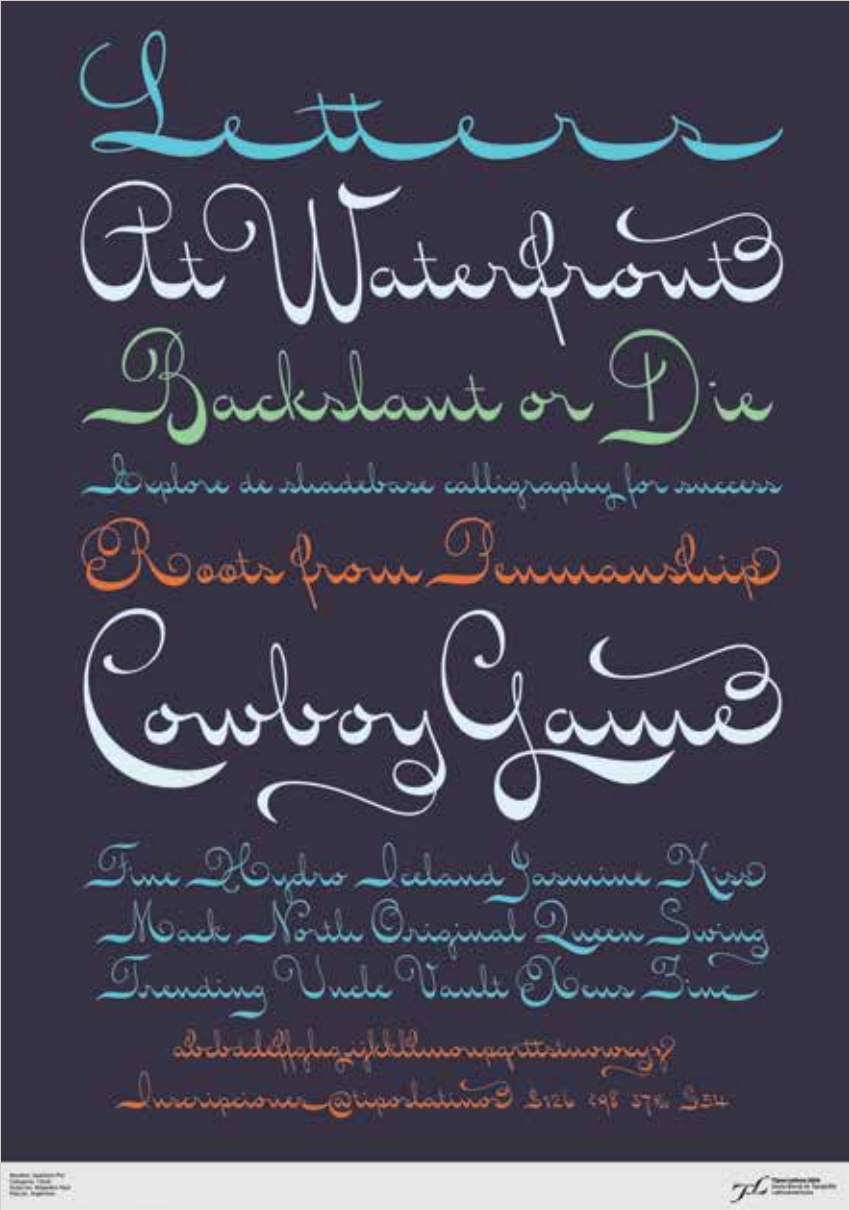
FESTIVAL SCRIPT | ÁNGEL KOZIUPA Y ALEJANDRO PAUL | ARGENTINA



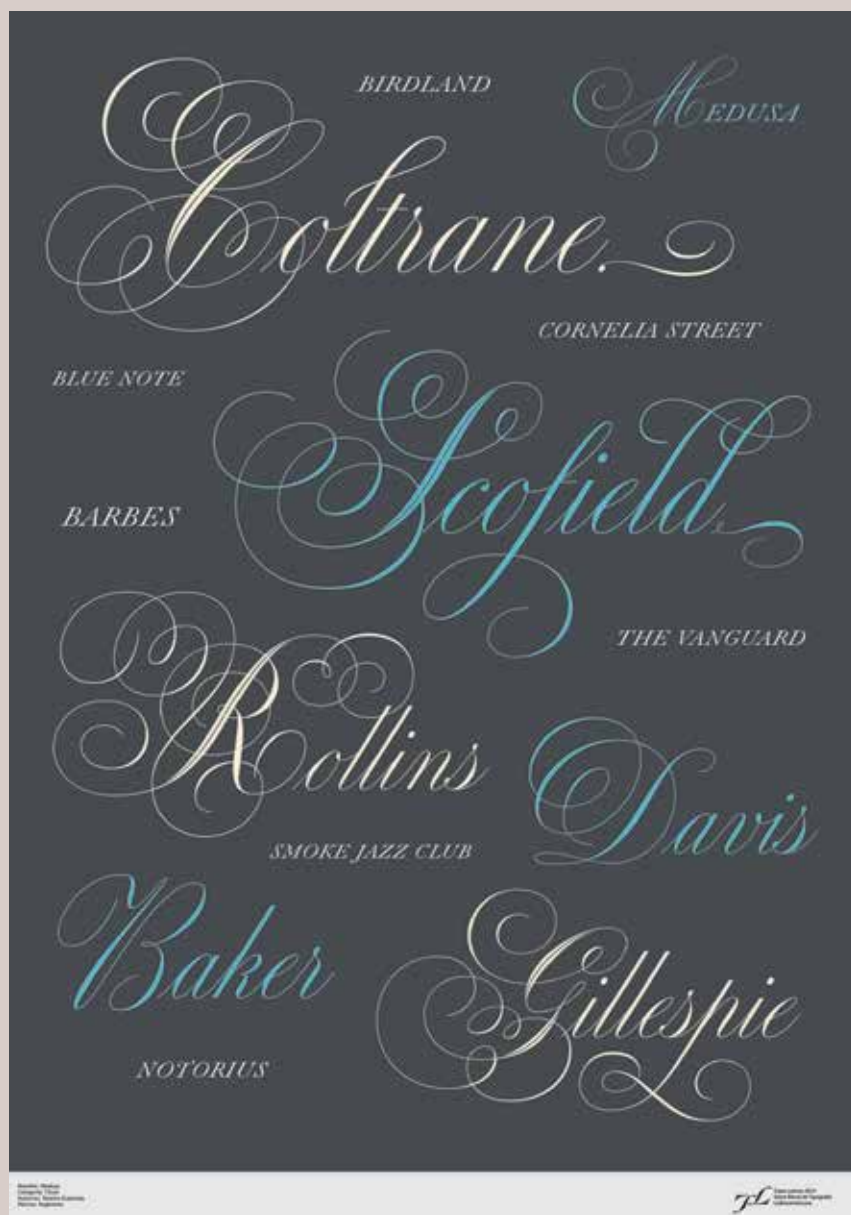


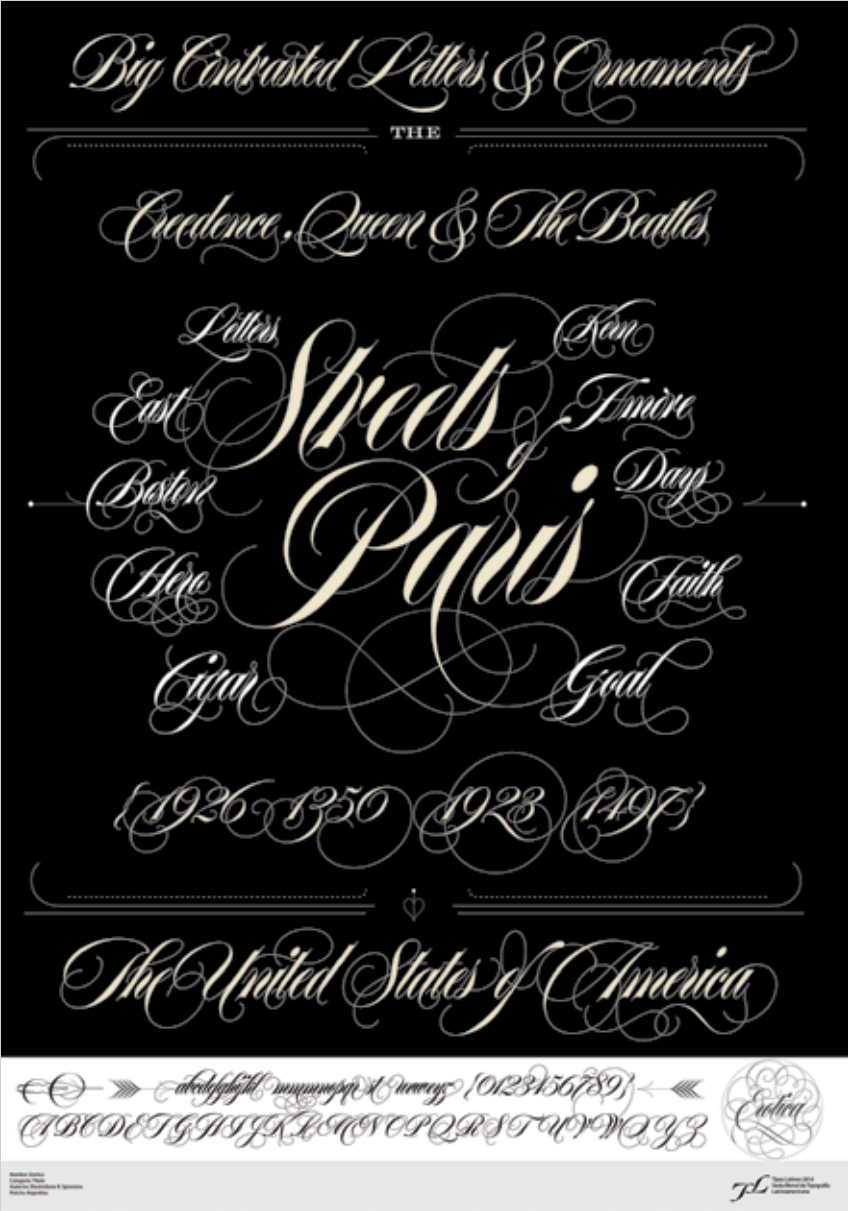
AUBERGE SCRIPT | ALEJANDRO PAUL | ARGENTINA





SEASHORE PRO | ALEJANDRO PAUL | ARGENTINA







Leisure Moments

Bird Script

Smarter than you imagine

La Caligrafía

*Resaca y gestos sobre el papel. Apuntito por debajo mi alma.
Surgiera de una pluma colada. Espejan mi voz con la Belleza.*



Linera por presencia del alma

Maximiliano Sproviero
Caligrafía y Diseño
Arte y Cultura
Arte y Cultura

FL
FONTS & LETTERS
LONDON



BLACK MOON FY | MÓNICA MUNGUÍA, ALISA NOWAK Y JÉRÉMIE HORNUS
MÉXICO / FRANCIA



*Una familia vintage contemporánea para títulos
inspirada en el lettering de Edward. J. Duvall*

Tiempo Libre

Duvall

El Espíritu de los 50

% *♥* *Trivial* *de* *✱*

Temporada

§ *#* *Modas* *@*

Estilo

*Componer textos
con espíritu divertido
es entretenido*

Trivialidades

*Y nos garantiza
llegar a una audiencia
específica*

Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.

John Moore & Co. Diseños de Tipografía

d.
 sobre o projeto:
 Encorpada Classic possui
 as melhores características
 de uma fonte com algumas
 sutilezas de século 21.

Release Year: 2013
 Character Set: 459 Glyphs
 OpenType Features: All caps, Case
 Sensitive, Superscript, Subscript,
 Numerator, Denominator, Ordinal,
 Fractions, and Swash.

Nice Photography • Bold Italic
 Apariencia Hermosa • Italic
Awesome • Italic
 Mr. Jock, TV quiz PhD, bags few lynx. • Italic

Encorpada
 CLASSIC

Example Aa
Example Aa
Light Aa
Light Italic Aa
Regular Aa
Regular Italic Aa
Condensed Aa
Condensed Italic Aa
Black Aa
Black Italic Aa
Condensed Aa
Condensed Italic Aa
Black Aa
Black Italic Aa

Lips like sugar • Bold Italic
 Whisky, beer and wine • Italic
59 anos • Bold
 Um pequeno jabuti xereta viu dez cegonhas felizes. • Regular
Tropical Beauty • Light Italic

Font Bundles - Encorpada Classic
 Regular, Italic, Bold, Bold Italic, Condensed, Condensed Italic, Black, Black Italic
 ©2013 Edilson Wessler Coan
 All Rights Reserved

Font Bundles 2014
 Edilson Wessler Coan
 All Rights Reserved



CONOZCA **SAIRA** LA NUEVA FAMILIA TIPOGRÁFICA DE OMNIBUS-TYPE

300 km/h
Motorsportgeschichte

Brazilian drivers: Emerson Fittipaldi **Ayrton Senna** Bruno Senna **Pedro Diniz**
Nelson Piquet **Rubens Barrichello** Maurício Gugelmin **Christian Fittipaldi**
Ricardo Zonta **Carlos Pace** Roberto Moreno **Wilson Fittipaldi** Enrique Bernoldi
Cristiano da Matta Nelson Piquet Jr. **Ricardo Rosset** Tarso Marques **Raul Boesel**
Antônio Pizzonia **Lucas di Grassi** Chico Serra **Luciano Burti** Alex Ribeiro

abcdefghijklmñopqrstuvwxyz

Emmo!

7 choices:

Thin

Light

Regular

Semibold

Bold

Black

Ultra

Emerson Fittipaldi was born in São Paulo, Brazil. He is the youngest son of prominent Brazilian motorsports journalist and radio commentator Wilson Fittipaldi Sr and his wife **Józefa Wojciechowska** an immigrant from Poland of Polish and Russian descent. ¶ He was named after American author and philosopher **Ralph Waldo Emerson**.

Saira ABC

Designed by
Héctor Gatti
for Saira
Type Foundry

Design by
J. Gatti
for Saira
Type Foundry

REGULAR / ITALIC / BOLD / BOLD ITALIC / EXTRABOLD / EXTRABOLD ITALIC / BLACK / BLACK ITALIC, 8 FONTS, 490 GLYPHS EACH, +100 LATIN LANGUAGES SUPPORTED

Cañavate
Cacém, Lisboa, Setúbal, Coimbra, Funchal, Braga

Nurmijärvi
Mazara del Vallo, Pordenone, Caltanissetta, Cremona

Câmara de Lobos
Puchuncaví, Zapallar, Salinas de Pullatty, Iquique, Santiago

Mustafakemalpaşa
Alarcón, Monteagudo de las Salinas, Cuenca, Mota del Cuervo

Sansita

ABCÇDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
ıȷabcçdeffflghijklmnñopqrstuvwxyz?!
àâáśśŝŝßöőóõö(#0123456789\$£€¥)

aA aA aA aA aA aA aA aA

Buenos Aires, Argentina
Montevideo, Uruguay
Rosario, Argentina
Santiago, Chile
Santos, Brasil
Lima, Perú
Buenos Aires, Argentina

Tipografía Sansita
Diseño y desarrollo
Pablo Cosgaya



ROMAN REGULAR

an investigation on

ROMAN BLACK

BLACKLETTER & ROMANS

ROMAN REGULAR, BOLD AND BLACK

in 3 weights: regular, bold and black

ROMAN BLACK

sütterlinschrift

TEXTURA REGULAR

mañana será un día hermoso

TEXTURA BLACK

Two styles: Roman and Textura

TEXTURA BOLD

is this modular or calligraphic?

TEXTURA BLACK

Bonne journée!

Gandur has two styles: Roman and Textura in 3 weights. When we think about the differences between Textura and Romans, some statements usually come to mind. For example: Romans are more delicate than Textura. Textura are more aggressive than Romans. Romans are lighter. Textura are more angular etc. When I started this project I was trying to discover if those statements were true, so I tried to equalize the level of aggressiveness, the darkness and the other parameters of both styles to highlight the morphological differences between them. This is the first important aspect of the concept. The second important aspect of the concept is that Gandur started as a pure modular design (intrinsic grid) in late 2011 while I was analyzing a specific group of blackletter that I admire, the Schönschreiberschrift, specially the Bittorf's Element. I wanted to understand to what extent were they modular or calligraphic. On the course of the work, Gandur slowly moved from a pure geometric to a more and more pen-based design.

Roman Regular
 Roman Bold
 Roman Black
 Textura Regular
 Textura Bold
 Textura Black

Café
tostado e
moído na
itália
"café com leite"
Região mogiana
16,80kg
Americano:
café & água quente
latte Art

Café en grano extra fino
¡tostado y molido en italia!
Varietad: Árabeica & Robusta; \$8100
ristretto, expreso, capuchino, latte,
mocha, doble, americano, calibeno,
amaretto, "coñtado", árabe, caramel
macehiato y café con leche de soya.

it st tí ft sí
it th ff et út
tt stá lí
fte gí
itá
ffi

gí ra tí fí sí
tít tt stá ite
itá ite lí
trá ffi
it et
st

Proyecto de Diseño Gráfico
 2023-2024
 Sofia Mohr
 2023-2024

JL
 Diseño Gráfico
 2023-2024
 Sofia Mohr
 2023-2024

«Che, Pituca...
Quien tuviera la alegría de tener
una alcancía como la de tu papá.»

fixit > fixit

Pituca

ROUNDED

âbçdðēfghijklmñöppqṛstûvwxyz | áâçdðēfghijklmñöppqṛstûvwxyz
{0123456789} ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ {0123456789}

01234 aš es is os us ax ex ix ox ux æ œ er dr fr gr jr or sr
es ess ds gs is ts ee ff ffi fl fi flt ft ov gg jj tt ss zz 50789

¹fraticelli

²fraticelli

³fraticelli

¹geklopft

²geklopft

³geklopft

¹Rotterdam

²Rotterdam

³Rotterdam

¹Pituca Casual

²Pituca Casual Script

³Pituca Script

Font Bundles
Font Bundles
Font Bundles

Font Bundles
Font Bundles
Font Bundles

Font Bundles
Font Bundles
Font Bundles

PITUCA ROUNDED | ALDUS DE LOSA | ARGENTINA



Faux *fuyant*
Fuego
est. 1985
Séphora Der Erbkönig
Amor Omnia Vincit
...mas como é pesado quando um coração
sozinho tem que sofrer por dois.

Febriſe
Jonathan Cuervo Cisneros **atypic Co.** Ciudad de México 2014

ābċēđēfghijċlmmñōpqrstuvwxyz
ſſbēdēfēghīāklēlnoſqſ
ſtuvwxyz 1234567890

Es inevitable que en la práctica de la caligrafía se desarrolle un estilo propio a pesar de la disciplina con que se adquiere uno. Algo bueno porque más de las veces lo encontramos en cuando el artista calígrafo comienza a experimentar y lo hacen intuitivamente, en así que quierase o no cada uno tiene su estilo. Ahora que si es lugar de escribir la proporción se lo de tamaño medio es posible hallarse frente a algo especial. Así entre con en el que se evidencia que la práctica trae consigo muchos de ver y hacer, lo que más a la vista es el ángulo que se inclina al lado opuesto. Desarrollando la creatividad, adquiriendo una libertad innata y con una más de un arte, así mismo el mundo en que la ornamentación trasciende como accesorio y se vuelve estructura.



Jonathan Cuervo Cisneros
atypic Co.
Ciudad de México 2014

Febriſe
Jonathan Cuervo Cisneros
atypic Co.
Ciudad de México 2014

Experimental

Tipografías con foco en la experimentación y el proceso de diseño, en las que puede contemplarse o no la legibilidad, dado que la búsqueda y la experimentación resultan más importantes.

A categoria experimental é sem dúvida uma das mais peculiares da mostra. Nela se encontram aqueles projetos que buscam explorar conceito e forma através do padrão tipográfico sem necessariamente resultar em algo com utilidade prática, legível ou até mesmo compreensível.

Com características tão amplas e subjetivas como essas, avaliar os projetos não foi fácil.

O que faz uma experimentação ser mais válida ou representativa que outra? Quanto do resultado estético influenciaria na decisão? O resultado estético deveria influenciar na seleção? Enquanto apreciávamos os projetos essas perguntas eram constantemente evocadas e nortavam a discussão.

Dos 108 trabalhos enviados apenas 8 foram selecionados. Seis podem ser classificados como experimentos sobre padrões visuais de culturas locais ou personagens mitológicos (Ena & Ena Kuei, Pájaros Andinos, Tipoglifo, Tipografia Amaru Creador, Waka) e dois como inspiração a partir dos trabalhos de outros artistas (Leon Regular, Zezão) –além da fonte Yoshimi, que é um projeto de letras ilustradas.

Os selecionados representam, de certa forma, o que foi identificado como mais válido e representativo. Ficou claro que mesmo com a definição da categoria nas Bases, orientando para investigações formalmente mais radicais e processualmente mais originais, “experimento tipográfico” foi compreendido das mais variadas maneiras, até como explorações sutis com serifas, proporções e modulações de contraste.

Ao final, fica o registro de que há um interesse muito grande e compartilhado por resgatar ou seguir a pesquisa da cultura visual local. Por outro lado, percebi pouco interesse na exploração da forma em si e do fazer tipográfico –algo que gostaria de ter visto mais.

Gustavo Soares





AMARU CREADOR | VANESSA ALEXANDRA ZÚÑIGA TINIZARAY | ECUADOR

zezão.ttf



O Projeto **Zeção.ttf**, como própria nome já diz, nasceu inspirado nos trabalhos do grafiteiro e artista plástico Zezé, que possui um trabalho muito peculiar e de forte expressão gráfica.

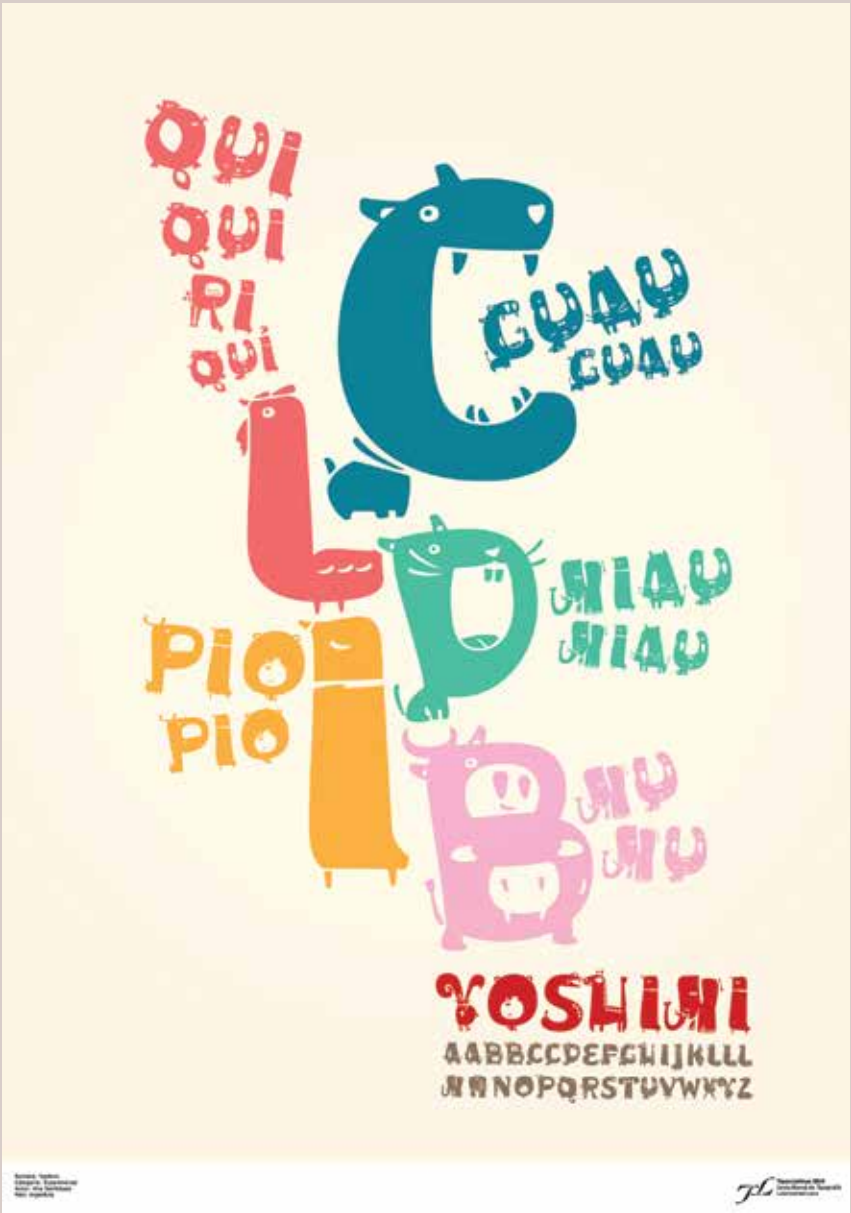
Foi aí então que durante um projeto de faculdade, criei um alfabeto que pudesse representar da melhor forma os desenhos orgânicos do artista, que são dotados de uma riqueza muito grande de ornamentos e cores. As letras não necessitam compor palavras e nem foram feitas com esse intuito, são peças de intervenção artística que se contextualizam e ilustram ambientes onde são inseridas, como se fossem dar início à uma história, um ponto de partida.



A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R
S T U V W X Y
Z

Desenho: Projeto
Ilustração: Viniçius Azisaka Maciel
Fonte: Zezé

Zeção.ttf
Desenho: Zezé
Fonte: Viniçius Azisaka Maciel



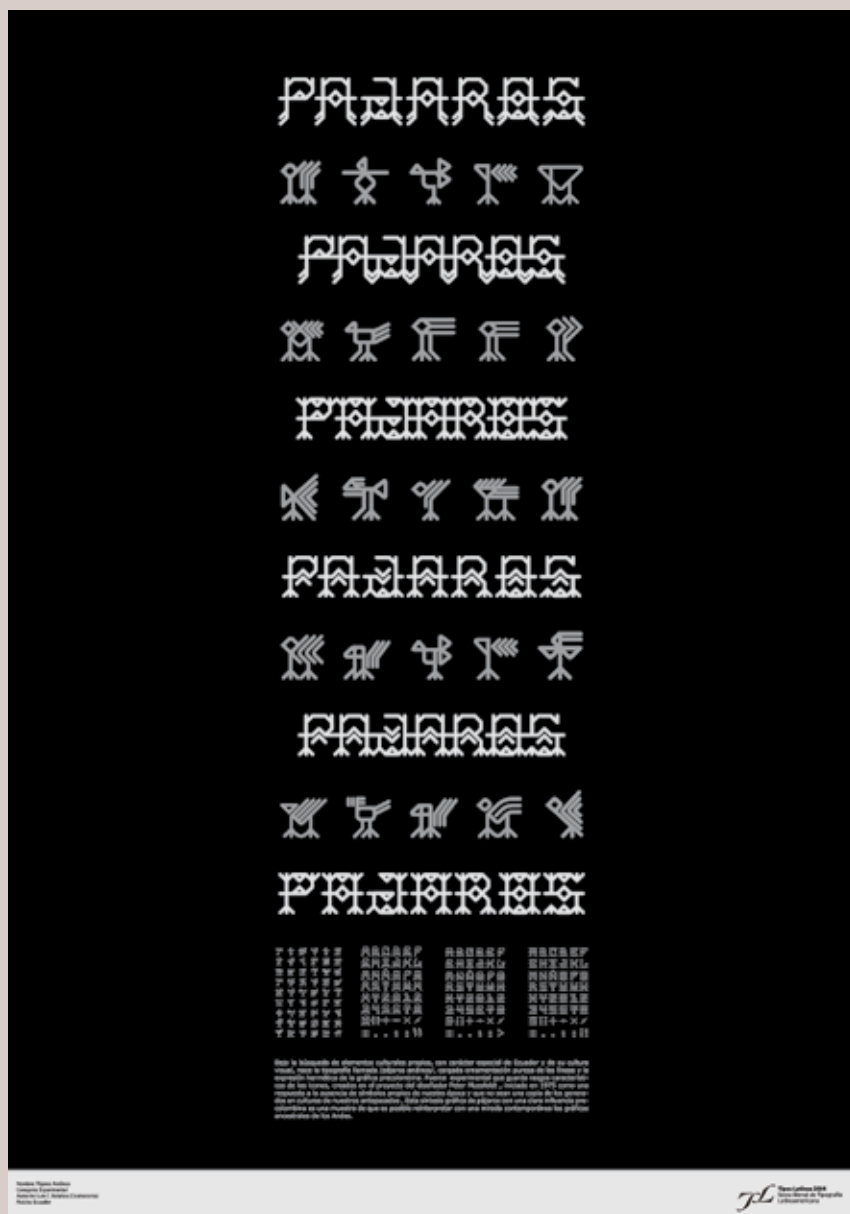
YOSHIMI | ANA SANFELIPPO | ARGENTINA



LEON REGULAR | JOÃO BATISTA MOREIRA CORRÊA | BRASIL



ENA & ENA KUEI | IGNAZIO BALBOA Y MICHAEL PRADO | PERÚ





WAKA | OMAR SAMAMÉ S. | PERÚ

Miscelánea

Tipografías integradas por signos no alfabéticos –incluidos pictogramas e íconos– que, organizados en temáticas específicas y diversas, pueden ser usadas de manera autónoma o en combinación con fuentes integradas por signos alfabéticos.

Esta “otra” tipografía ha llegado con 21 trabajos que, luego de un par de etapas de selección previa, el jurado vio en cuatro de ellos cualidades destacables para Tipos Latinos 2014. Esto representa un 6% del total de la muestra para la exposición, es una porción pequeña como pequeña es la cantidad de trabajos presentados en esta categoría con relación al resto pero, es igualmente sustanciosa.

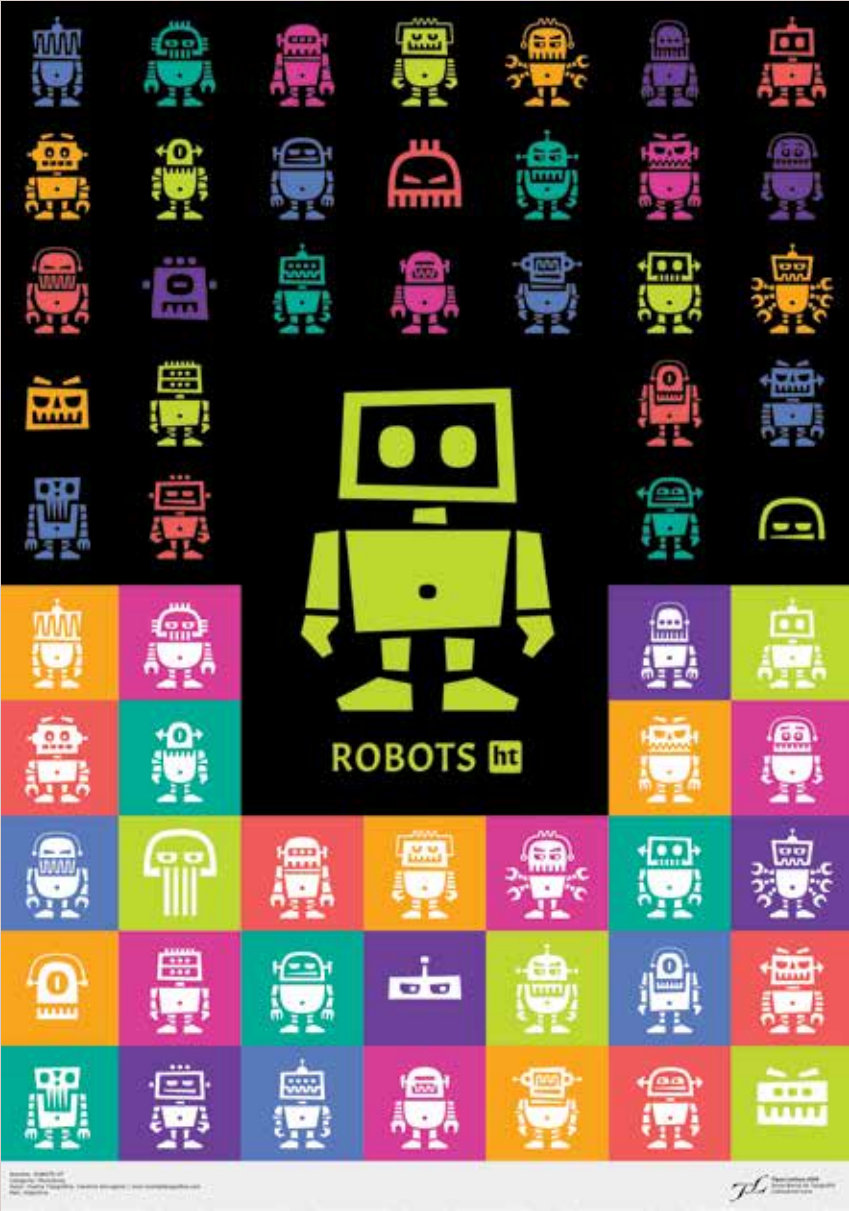
En la convocatoria de Tipos Latinos la categoría miscelánea se propone como la tipografía no alfabética que se fundamenta en el ideograma, el símbolo, el ícono o el pictograma; es decir, debe recoger su sentido de un referente que no es fonema o número y por lo tanto, debe leerse como imagen, esta es su naturaleza, proponer un conjunto de códigos de significado autónomo, cuyo referente ha sido identificado y recreado por su autor por lo que se traduce en un conjunto de caracteres temáticos.

Por el otro lado y para señalar claramente la diferencia, las letras tienen su origen en la representación de un conjunto de fonemas y símbolos preestablecidos por el alfabeto romano y en este caso, el trabajo del diseñador es versionarlas conforme a su esencia formal.

Por este motivo fundamental, los criterios de evaluación para esta categoría no pueden ser los mismos que para las categorías alfabéticas, le tocó al jurado entonces valorar en cada propuesta su originalidad, el concepto que lo inspiró, la coherencia dentro de la variedad del conjunto y por supuesto, la calidad expresiva en su realización.

Todo esto contiene cada uno de los cuatro trabajos referidos, ellos recogen una diversidad de motivos tan opuestos cual puntos cardinales, aunque tres de ellos coinciden en la vena de lo latino. Mirándolos uno a uno; van desde el rescate del lenguaje gráfico popular de los ornamentos en carrocerías de Pernambuco en el Brasil, pasando por un sistema de íconos para ser utilizado en un periódico regional, de ahí a la representación de pictogramas latinos de origen popular, folclórico e histórico; y finalmente arribamos a una colección de piezas para “armar robots” cual monemas conforman palabras en los inicios de una sintaxis visual.

Rubén Salinas



ROBOTS HT | CAROLINA GIOVAGNOLI | ARGENTINA

LD INFO / LD PICTO

Sistema de íconos para el diario regional "La Discusión"



LÓGICA DE CONSTRUCCIÓN Y PROPORCIONES

[illegible]

© 2004 by Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 103–110

2) *perpetrator* - a person who has committed a crime



 + Cont 88pts.

02 + Contienda 44pts

B - Contienda 33pts

de Coo



1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



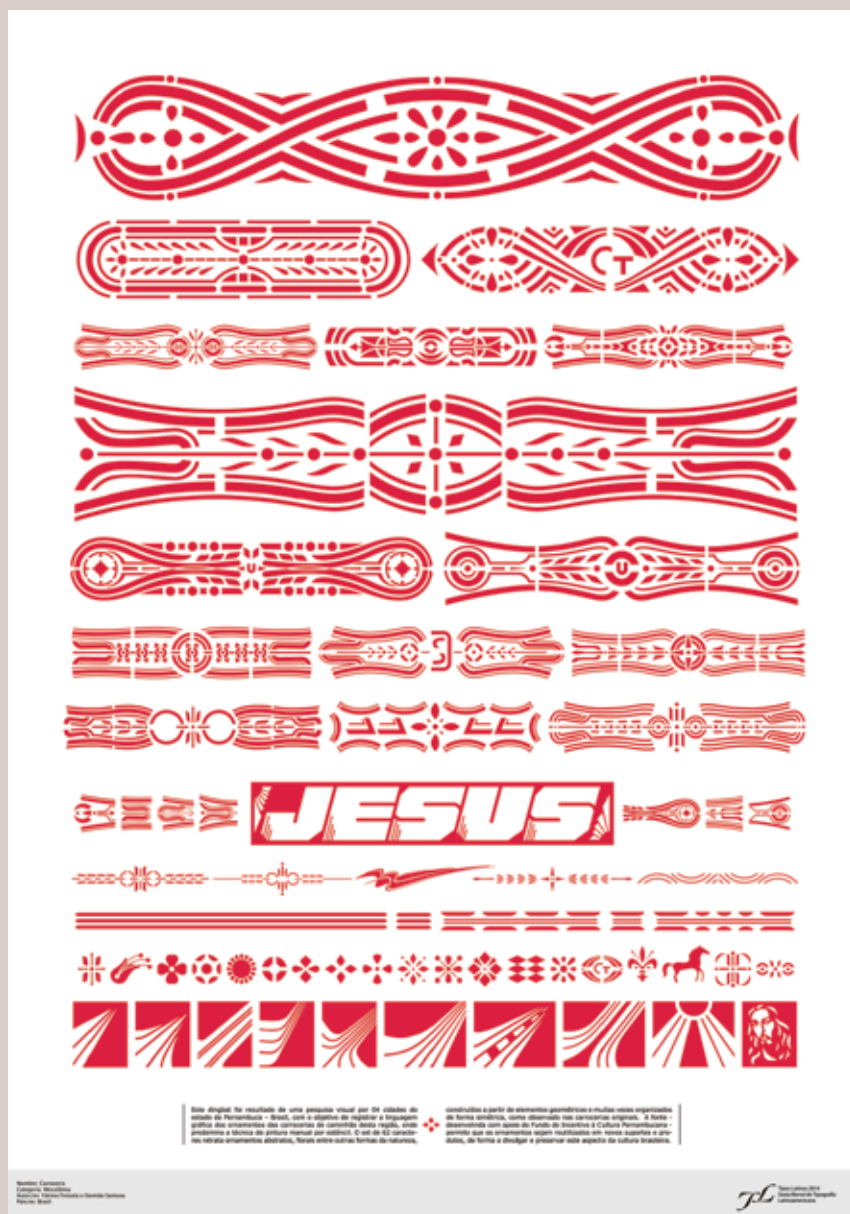
1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1039-1043.

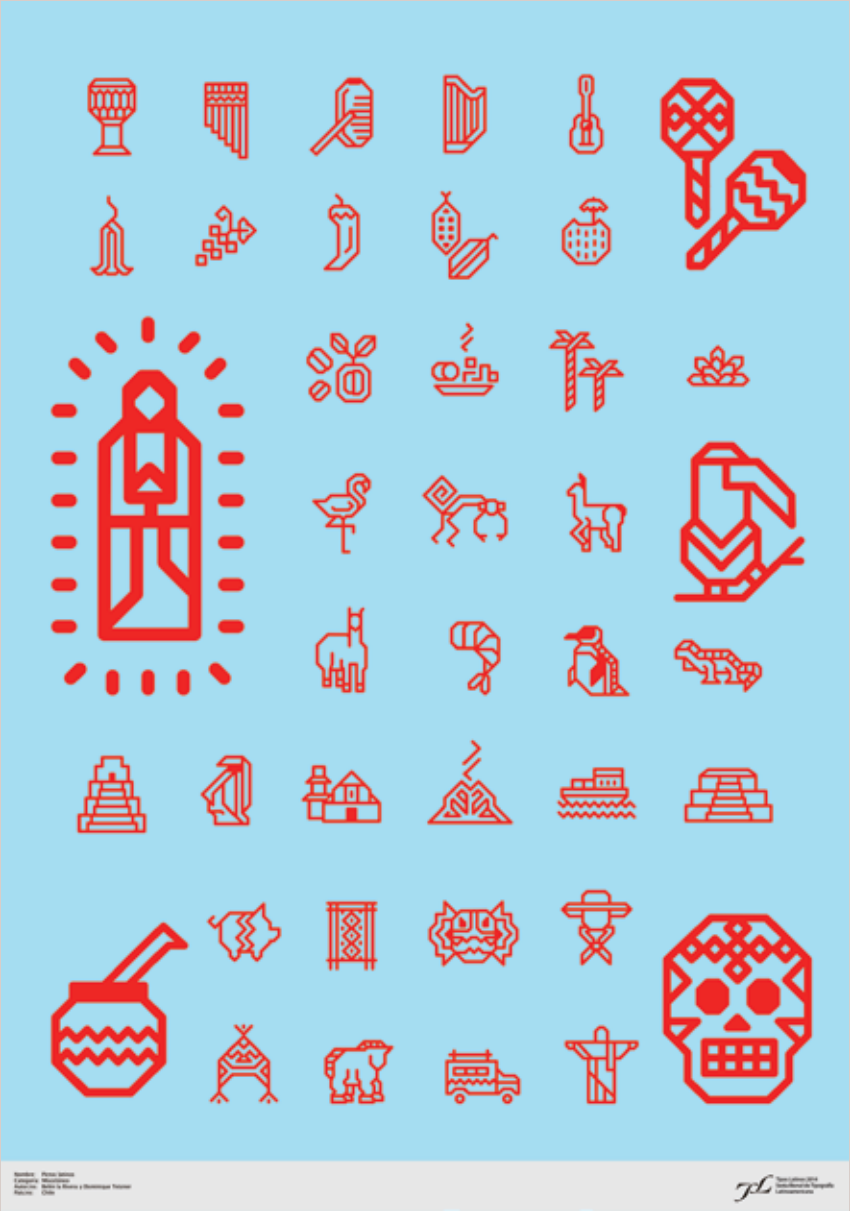
SET COMPLETO DE CARACTERES LD INFO + LD PICTO

[illegible]

Keywords: *child abuse, child sexual abuse, child sexual exploitation, child sexual abuse, child sexual exploitation, child sexual abuse, child sexual exploitation*

FL Financial Literacy
Financial Literacy: The Ability to Understand and Use Financial Knowledge to Make Sound Financial Decisions





PICTOS LATINOS | BELÉN LA RIVERA Y DOMINIQUE TETZNER | CHILE

Diseño con fuentes latinoamericanas

Trabajos compuestos con fuentes latinoamericanas en forma exclusiva o combinada. Los trabajos deben haber sido publicados.

- Editorial
- Logos/Lettering
- Otros diseños

El crecimiento de la tipografía en América latina se podría medir por medio de datos como la cantidad de fuentes que año a año salen al mercado, así como también por la calidad que las hace merecedoras de los más variados reconocimientos. En ese sentido, la Bienal Tipos Latinos es el acontecimiento regional que mejor expresa esta evolución.

Las primeras bienales cumplieron un objetivo fundacional: difundir y alentar la incipiente producción tipográfica de América latina. En las ediciones más recientes, sin embargo, se agregó una nueva meta: hacer visible la incorporación de esta floreciente producción tipográfica por parte de diseñadores gráficos y usuarios en general. Algunos de los resultados pueden visualizarse bajo la categoría Diseño con fuentes latinoamericanas.

En cierta forma aparece un cambio de paradigma: hasta no hace demasiado tiempo, la región importaba prácticamente la totalidad de los recursos tipográficos desde los países centrales. Hoy, las fuentes diseñadas en América Latina no sólo constituyen una opción atrayente para los diseñadores gráficos locales, sino que son apreciadas fuera de la región para dar forma visual a diferentes idiomas. Sin embargo, el desafío radica en una mayor integración de nuestra tipografía con el paisaje regional.

En esta edición de Tipos Latinos, la categoría Diseño con fuentes latinoamericanas se subdivide en 3 secciones: Editorial, Logos/ Lettering y Otros diseños. Como resultado, se triplicó el número de trabajos presentados en relación a la Bienal 2012. Se refleja, además, el creciente interés por el lettering y por el letterpress. Otra novedad que exhibe esta categoría son los videos. En este caso, el jurado seleccionó un trabajo de Tomás García con la tipografía Rolling Pen, diseñada por Alejandro Paul y, por otra parte, el trabajo presentado por Fernando Lazzari para la tipografía Montserrat, de Julieta Ulanovsky. Asimismo, se otorgó una Mención de Excelencia para el proyecto de Alfonso Fernández Rodríguez, de Perú, diseñado para Cementos Inka.

Miguel Catopodis



TRABAJO / CLIENTE: LIBRO FERIA MASTICAR
DISEÑADORES: YANINA ARABENA, SEBASTIÁN GAGIN, MARINA PLA, ALEJANDRA ROMÁN
TIPOGRAFÍA: ROTULACIÓN MANUAL



TRABAJO / CLIENTE: EL CHE, EL CHAU Y NUESTRO AMOR POR LA CH
DISEÑADORES: GUSTAVO J. IBARRA Y RAL VERONI
TIPOGRAFÍAS: ANDADA HT, PALESTINA Y RELAY.



TRABAJO / CLIENTE: IDENTIDAD Y CATÁLOGO FESTIVAL LATIN LOVER 2012
DISEÑADORES: MYRNA CISNEROS Y MANUEL CORDOVA
TIPOGRAFÍAS: PATAGON Y LOLITA



TRABAJO / CLIENTE: NUEVO MUNDO NUEVO
DISEÑADORES: IN-HOUSE INTERNATIONAL
TIPOGRAFÍAS: SIN NOMBRE, LINE_A, ABRIL, RITA BOLD,
ALICIA, GOOD INTENT, ISOSIBILA, OH! MAI MAI.



Novela escrita y diseñada por Cristóbal Henestrosa
Ilustraciones de Gabriel Martínez Mazar
Texto en Espinosa Nova Rotunda, título en Danka
666 ejemplares, todos encuadernados a mano

Para adquirir un ejemplar:
satansalvador.com



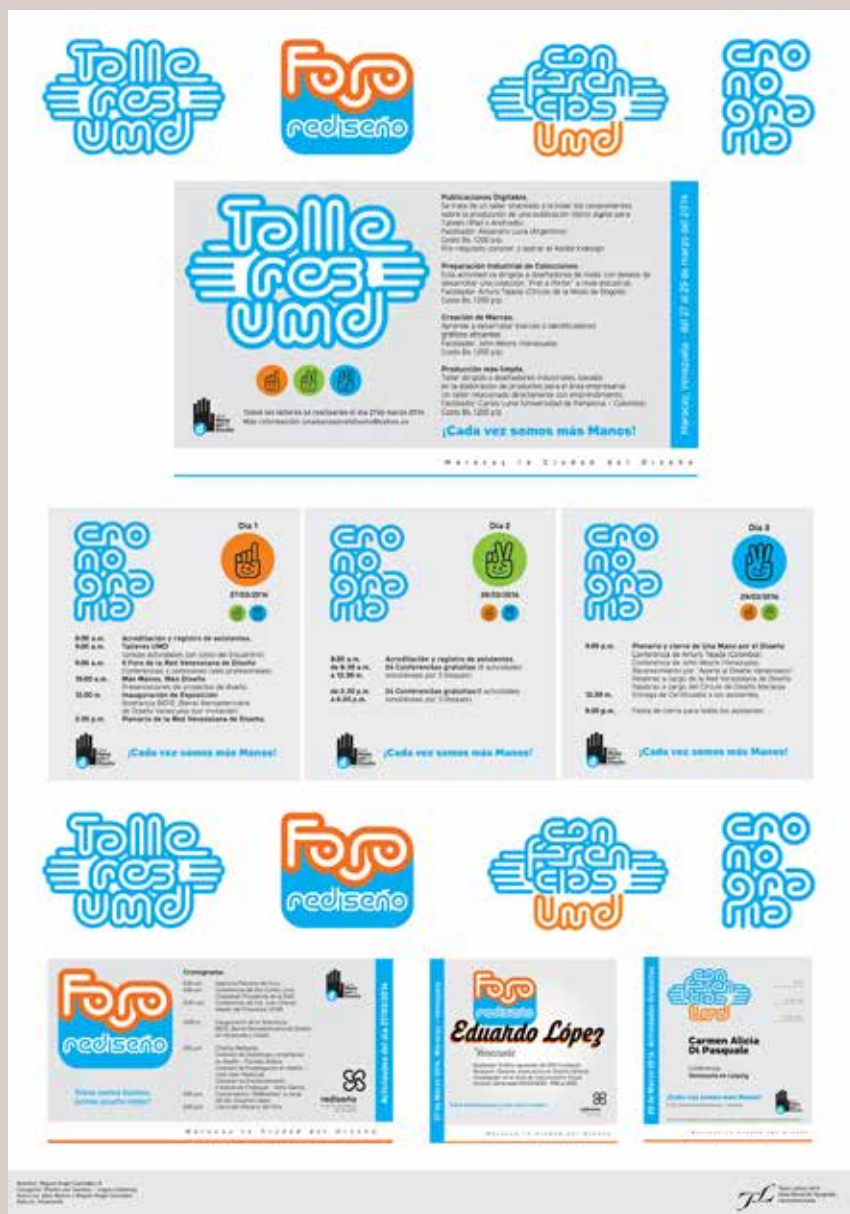
TRABAJO / CLIENTE: PIENSA, IMAGINA, CREA Y COMUNICA
DISEÑADORES: VANESSA ALEXANDRA ZÚNIGA TINIZARAY
LETTERING



TRABAJO / CLIENTE: POSTALES Y&G
DISEÑADORES: YANINA ARABENA Y GUILLERMO VIZZARI
LETTERING Y TIPOGRAFÍA ESMERALDA

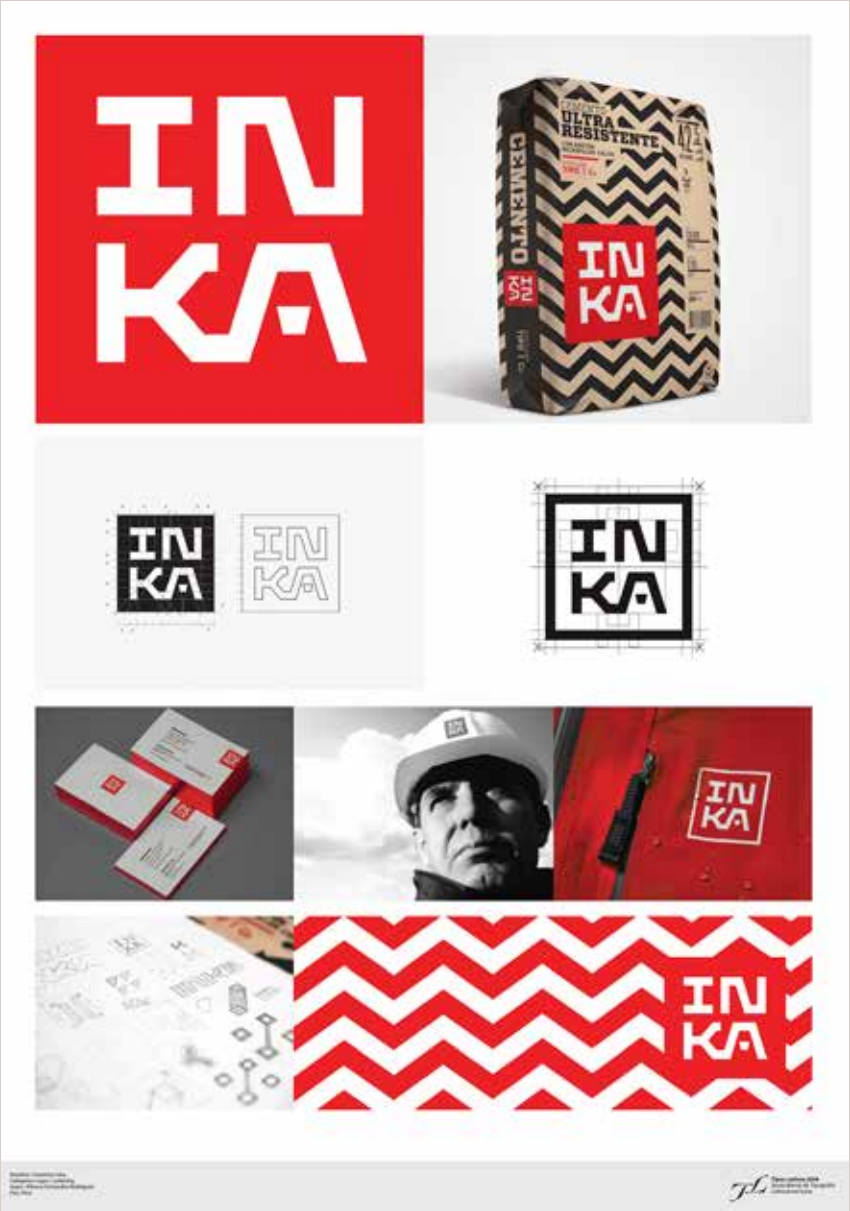


TRABAJO / CLIENTE: COMO UN COHETE
DISEÑADOR: LE MONSTA
LETTERING





TRABAJO / CLIENTE: REPÚBLICA DEL DISEÑO
DISEÑADOR: ÓSCAR GUERRERO CAÑIZARES
LOGO Y LETTERING



TRABAJO / CLIENTE: CEMENTOS INKA (LOGO)
DISEÑADOR: ALFONSO FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ
MENCIÓN DE EXCELENCIA





Rolling Pen
Diseño: Tomás García
Fotografía: Tomás García
Fotografía: Tomás García
Fotografía: Tomás García

TIPOS
LATINOS
2014

TRABAJO / CLIENTE: ROLLING PEN
DISEÑADORES: TOMÁS GARCÍA
TIPOGRAFÍA: ROLLING PEN



TRABAJO / CLIENTE: TANGO PARA MÚSICOS / PRIMER ENCUENTRO INTERNACIONAL / IMAGEN Y PIEZAS EDITORIALES
DISEÑADORES: ANGELINA SÁNCHEZ
TIPOGRAFÍA ALEGREYA



TRABAJO / CLIENTE: STRAVINSKI
DISEÑADOR: ALEXANDER WRIGHT



TRABAJO / CLIENTE: VIDEO MONSERRAT
AUTOR: FERNANDO LAZZARI
TIPOGRAFÍA MONSERRAT

Script: ¿una nueva sección en la categoría Títulos?

En la jura se propuso como método de trabajo inicial desplegar para cada categoría todas las láminas enviadas, trabajando cada categoría por separado y en etapas, pero viendo todos los trabajos en una misma mesa. Esto permitió poder evaluar los trabajos en un contexto homogéneo, a la vez que de manera simple, visualizar el nivel general de cada categoría.

Las categorías que conforman la Bienal han ido modificándose con el tiempo; en esta edición, el Jurado acordó por unanimidad sugerir la creación de la sección Script dentro de la categoría Título.

La categoría Título fue la primera en ser jurada: primero se desplegaron las 222 láminas totales y luego el Jurado separó los trabajos Script del resto. Dado el gran número de trabajos separados, se coincidió en sugerir a la Coordinación Regional crear esta nueva categoría. A la hora de juzgar esta categoría parecía poco razonable, y tal vez injusto, evaluar de la misma manera una tipografía de Título junto a una Script. Las tipografías Script se basan o se inspiran en una herramienta caligráfica, y por lo tanto los criterios de evaluación son claramente distintos: la simulación del ángulo, presión, gestualidad, expresividad, detalle en curvas, el ductus, swashes, etc... son parte de los criterios que se utilizaron para evaluar esta sección en particular, criterios que no están presente de manera tan fuerte en otras categorías.

Dentro de la disciplina de la tipografía la clasificación ha sido un tema muy polémico con muchos estudios y propuestas que en general se han ido acomodando a los cambios y al paso del tiempo. En el caso de la Bienal sucede algo similar, si bien las categorías están definidas, hay trabajos que parecen permearse entre una y otra generando que las barreras a veces sean un poco difusas, para que esto suceda lo menos posible y para poder evaluar los trabajos de la manera más correcta hay que ir acomodándose a los tiempos que corren.

Mirando hacia atrás vemos que la tipografía en América latina ha avanzado significativamente en corto tiempo. Vemos en esta Bienal un cambio de paradigma reflejado en muy alta calidad y volumen de producción que genera interés tanto intrínseco como extrínseco. Que en esta edición de la Bienal se haya generado una nueva sección parece ser parte de este avance.

Fernando Díaz

Esta edición del catálogo Tipos Latinos 2014 se terminó de imprimir en Acosta Hermanos, General Manuel Belgrano 4027, Santa Fe. Se imprimieron 1000 ejemplares compuestos en Tikal, tipografía de Miguel Hernández. El diseño editorial estuvo a cargo del Estudio Cosgaya y colaboró con el cuidado de la edición Eliana Mercuri. A los 8 días del mes de mayo de 2014.

AGRADECIMIENTOS:

Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación

Ministerio de Innovación y Cultura de la Provincia de Santa Fe

Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo

Universidad Nacional del Litoral

Carrera de Especialización en Diseño de Tipografía,

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo

Universidad de Buenos Aires

Centro Cultural de España en Buenos Aires

Instituto Cervantes

Carácter Tipográfico

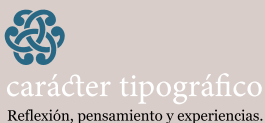
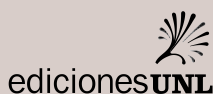
Librería Letra.e

Marina Garone Gravier

Julio Sanz Melguizo

Estudio Cosgaya

CON EL RESPALDO DE:



Declarado de interés cultural por el Ministerio de Innovación y Cultura de la Provincia de Santa Fe (Resolución N° 004 / Expediente N° 01201-0006273-6).

Declarado de interés cultural por la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Expediente 692-D-2014).

Auspicio de la Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación en trámite.

Sexta Bienal de Tipografía Latinoamericana

Argentina
Bolivia
Brasil
Chile
Colombia
Cuba
Ecuador
Guatemala
México
Nicaragua
Paraguay
Perú
Uruguay
Venezuela

Tipos Latinos 2014
Sexta Bienal de Tipografía
Latinoamericana



www.tiposlatinos.com.ar

Sexta Bienal de Tipografía Latinoamericana



Tipos Latinos 2014
Sexta Bienal de Tipografía
Latinoamericana